DIASABRA 7 JUNI 2025

# DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

PARLATINO

**Parlamento di Aruba ta uni forsa global pa enfrenta e crisis climatico**

Apenas 1 ora cu a start cu su trabao den Caribe

## Mesora Barco Zr.Ms. Friesland a intercepta 3.000 kilo di droga





ORANJESTAD (AAN): Esaki si ta un record! Durante apenas e prome ora di operacion, a bira den un hit instantaneo pa e barco di Marina Hulandes, esta Zr.Ms. Friesland. Na parti zuid di islanan ABC e barco di Marina a intercepta un speedboat tipo Go-fast y den esey a confisca 3.000 kilo di droga.

Tabata e avion di patruyahe Dash-8 di Wardacosta di Caribe Hulandes 29 di Mei a descubri un boto chikito sospechoso den Lama Karibe. Zr.Ms. Friesland a tuma rumbo pa e boto y directamente a lansa dos FRISC-botonan di intercepcion rapido. A sigui cu un persecusion durante cua e contrabandistanan a cuminsa tira e droganan den laman, pero nan ta keda drief. Mas cu 100 bulto grandi di droga a keda saca for di den laman; un total di 1.837 kilo cocaina y 1.173 kilo di marihuana. E droga cu a confisca a keda entrega na US Coast Guard.

Comandante di Zr.Ms. Friesland, Kirsten Gouw-Savelberg, ta enfatisa e importancia di despliegue rapido y colaboracion internacional: "E intercepcion exitoso aki ta demostra di kico un ekipo bon entrena y integra ta capaz. Nos ta cla pa loke ta bay bini."

Zr.Ms. Friesland dos siman pasa, dia 23 di Mei, a yega den Region Karibe y for di e dia ey e ta e barco staciona den Region Caribe pa Defensa. Ehecucion di operacionnan anti droga ta un di su tareanan. Den esaki e barco ta traha intercambiando hunto cu US Coast Guard y Wardacosta di Caribe Hulandes. Ademas di esey, e barco ta para cla pa brinda yudansa humanitario, por ehempel na momento di desasternan natural, tal manera un horcan.

Un tabatin 17 aña y e otro 18 aña

# Tres aña di prizon pa dos hoben cu a tira riba auto den San Nicolas

**Nan ta culpabel di intento di mata*

## Polis a localisa dos hoben perdi den lama na altura di Arashi









**ORANJESTAD (AAN):** Diabierna atardi, un buskeda masal a tuma luga despues cu dos hoben a drenta den lama pa bay duik y a haya dificultad, resultando den nan desaparicion.

E buskeda a tuma forma di un operacion conhunto entre Kustwacht, e Dash di Kustwacht y Maritiem Politie, cu a sali inmediatamente pa busca e dos hoben.

Despues di un rato di buskeda intensivo, Maritiem Politie a logra localisa e dos hobennan cu tabata drief leu for di e costanan di Aruba, na altura di Arashi. Segun informacion obteni, e hobennan tabata cansa pero den bon condicion di salud.

Personal di EMS a yega na e luga pa duna asistencia medico, y despues di un chekeo, a determina cu nan salud tabata na ordo. E hobennan a wordo entrega na nan famia.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

# Parlamento di Aruba ta uni forsa global pa enfrenta e crisis climatico

*Aliansa Parlamentario pa Accion Climatico y Transicion husto a keda oficialisa na Panama*





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs riba Dia Mundial di Medio Ambiente, a culmina un dialogo internacional interesante y importante na sede di Parlamento Latinoamericano y Caribeño (PARLATINO) na ciudad di Panama. Durante e dialogo titula "*Los Parlamentos en la Acción Climática y la Transición Justa*", parlamentario di Africa, America Latina y Caribe, Asia y Europa a uni forsa pa forma oficialmente e '*Alianza Parlamentaria para la Acción Climática y la Transición Justa*' (APACTJ).

E aliansa aki a nace como un respuesta global na un realidad urgente: e crisis climatico no ta un asunto di futuro, sino di awor. Aruba ta den riesgo real y inmediato. Aunke nos isla ta contribui tiki na e problema global di emision di gas cu ta causa cambio climatico, e impacto riba nos ta grandi y desproporcional. Nos ta confronta consecuencianan manera:
Subida di nivel di lama, cu ta un menasa pa nos beach, hotel y barionan cerca di costa;Erosion di tera y salinisacion di awa di mondi;
Aumento di temperaturanan cu ta afecta turismo, agricultura y nos salud;
Tormenta tropical mas frecuente y fuerte, cu por pone bida di nos hendenan y nos infrastructura na peliger.

Como pais chikito e parti cu mester haya un transicion energetico husto ta hopi importante unda como paisnan chikito y vulnerabel nos mester percura pa nos no wordo laga atras. E accionnan mester ta solidario, sostenibel y inclusivo. Ta un echo cu Aruba mester sigui inverti den energia limpi, educacion ambiental, pero ta hopi importante pa nos cuminsa prepara pa e impactonan y haci e adaptacionnan necesario pa proteha nos isla y nos hendenan.

E aliansa ta sirbi como un plataforma global pa cooperacion interparlamentario, cu meta pa:
Fortalece legislacion pa enfrenta emergencia climatico;
Promove trabou berde y finansacion husto pa adaptacion;
Defende derechonan di comunidad vulnerabel, inclusivo pueblo chikito y insular;Y sostene un desaroyo basa riba husticia social y sostenibilidad.

Pa finalisa mi tin cu bisa cu como pais nos no por warda pa e crisis sigui bira mas grandi. Nos tin un responsabilidad como parlamentario y gobierno pa sigui hiba e dialogo y mas cu tur cos cuminsa tuma accionnan concreto pa percura cu nos ta prepara debidamente of mas cu por pa e consecuencianan di e cambio climatico.

# Haya sa con Measles (sarampi) ta transmiti su mes




ORANJESTAD (AAN): Measles ta un malesa viral hopi contagioso cu ta transmiti su mes di hende pa hende hopi facil. Cerca algun hende un infeccion cu Measles por ocaciona complicacion serio y asta morto. Un persona contagia cu Measles por infecta entre 12-18 persona na e mesun momento.
Measles ta afecta e via respiratorio y despues ta plama den full e curpa. Sintomanan ta:
- Keintura halto,
- Tosamento,
- Nanishi ta core,

Por tin mancha blanco chikito den boca y un rash cu ta cuminsa na cara y ta plama pa e curpa completo.

Measles ta plama di hende pa hende via aire of superficie. Na momento di tosa of nister, droplets ta sali y ta keda "zweef" pa un rato den aire pa despues cay riba algun superficie. Durante e tempo cu e droplets ki ta den aire un persona por inhala e droplets aki pa medio di su nanishi of por piki e droplets aki for di riba un superficie cu su man y hiba esaki na su boca, nanishi of wowo. Un persona ta infeccioso for di ora cu su sintomanan cuminsa (4 dia prome cu rash aparece) te cu 4 dia despues cu e rash aparece.
Tin algun cos cu por ser haci pa reduci e risico di transmiti of di keda contagia cu Measles.
- Tosa of nister den papel of haci esaki den eleboog.
- Tira papel usa mesora den baki sushi
- Laba man frecuentemente cu awa y habon
- No comparti cups, cuchiu cu forki, serbete, paña of cama.

Measles por conduci na complicacion serio si e plama pa otro partinan di curpa manera pulmon y celebro. Complicacionnan cu por surgi ta:
- Pulmonia
- Meningitis
- Cieguedad
- Infeccion di orea

Muchanan no vacuna, hende muher na estado of esnan cu un sistema inmunologico comprometi (debil) ta esnan mas vulnerable pa desaroya complicacion.
Bo salud ta bo responsabilidad, tuma accion pa proteha bo mes contra measles.

**MAESTRO BENJAMIN**

**Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.**

**Yama awor mes na e telefoon: 641-4186**

**Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion.... Trabou ta 100% garantisa.**

**CEL/ 641-4186**

Un tabatin 17 aña y e otro 18 aña

# Tres aña di prizon pa dos hoben cu a tira riba auto den San Nicolas

**Nan ta culpabel di intento di mata*



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e hobennan A.C.R. di 18 aña, y J.A.S. di 17 aña a scucha Hues bisa cu nan ta culpabel di intento di mata riba 8 September 2024. Hues ta haya cu A.C.R. y J.A.S., den un Nissan March, a persigui un auto Toyota den cual tabata e hombernan H. y F. y na dado momento a los tiro riba e auto. E auto a sufri impactonan di bala pero H. y F. no a resulta herida.

**Fiscal:** Dia 16 Mei 2025, tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu 5 pa 6 biaha J.A.S. y A.C.R. a tira riba e auto. Danki Dios cu no tabatin hopi hende riba caminda. Na opinion di Fiscal, e por a resulta hopi fatal. Bon mes cu ningun hende a resulta herida na San Nicolas.

Fiscal ta haya cu esaki ta un caso hopi serio di tiramento den San Nicolas. Ta trata di dos hoben J.A.S. y A.C.R. Nan ta 'conoci' di Polis pa cosnan cu nan a yega di haci. Fiscal ta haya cu nan mester haya guia intensivo di Reclassering. Pa J.A.S., Fiscal a exigi castigo hubenil di 3 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y bou guia di Reclassering. Fiscal a exigi e mesun castigo pa A.C.R.

**Sentencia:** Diabierna mainta Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu J.A.S. y A.C.R. ta culpabel di intento di mata door di a tira riba un auto den cual tabatin 2 persona. Tambe Hues ta haya proba cu J.A.S. y A.C.R. tabatin un arma di candela y bala. Hues a bisa cu e duo aki a causa daño riba dos auto door di a tira. Hues a mustra cu ambos acusado ta nenga di tabata na San Nicolas y a tira. Nan a bisa cu nan tabata na cas. Hues a bisa cu e no ta kere nan.

Hues a mustra cu investigacion di Polis ta mustra cu e GPS di e auto March ta mustra cu e auto tabata na South Beach caminda e duo tabatin un problema cu e hombernan H. y F. Na dado momento H., cu un machete den man, a kibra e windshield patras di e March. Despues nan a bay for di eynan. J.A.S. y A.C.R. a bay den e March y tabata core ariba abao na San Nicolas. Ta obvio cu nan tabata busca e auto Toyota den cual H. y F. tabata.

Nan a persigui e auto Toyota y via camera di seguridad a mira cu a tira riba e auto. Hues a mustra cu segun declaracion di H. y F. den e auto Toyota, nan tabatin problema na South Beach y cu A.C.R. y J.A.S. a tira riba nan. Hues a bisa cu for di video no por saca afor kende a tira pero cu A.C.R. y J.A.S. tabata den e auto March.

**Castigo:** Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu riba caminda publico, e duo a tira riba un auto. Bon mes cu H. y F. no a resulta herida. E incidente a tuma lugar den un caya caminda tin casnan cu hendenan ta biba.

Na opinion di Hues, hechonan asina ta causa sentido di inseguridad den comunidad. Hues a mustra cu posecion di arma ta crea situacionnan hopi peligroso. El a tuma J.A.S. y A.C.R. na malo pa loke nan haci. Hues a sigui bisa cu tambe e ta tene cuenta cu e raport di Reclassering cu ta mustra cu e chens cu e duo ta bolbe ripiti algo asina ta halto y cu nan mester di guia. Hues a tene cuenta tambe cu J.A.S. ta menor di edad y cu ambos ta hoben.

Hues a condena J.A.S. na castigo hubenil di 3 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional. Durante e 3 aña di prueba, J.A.S. ta cay bao guia di Reclassering. Hues a condena A.C.R. na mesun castigo cu J.A.S.

# Minister Geoffrey Wever a presenta na Parlamento di Aruba plan ambicioso pa impulsa Agricultura Comercial na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, hunto cu e director di Santa Rosa, representantenan di United Farmers of Aruba y Cunukero Uni, a presenta na Parlamento di Aruba e vision y plan integral pa desaroyo di un sector agricola comercial, moderno y sostenibel na Aruba. E presentacion tabata enfoca riba desaroya e sector den un manera structural, crea oportunidad pa cunukeronan, y contribui na diversificacion economico di Aruba.

Durante e encuentro, Minister Wever a splica cu e plan pa establece un Agri Innovation Park (AIP) ta un pilar esencial den e vision y strategia di Gobierno. E Agri Innovation Park lo sirbi como un hub pa produccion agricola moderno, cu infrastructura tecnico, facilidadnan comparti, y un modelo cu por replica den diferente area na Aruba. E parke lo ofrece tereno pa huur, infrastructura di suministro di coriente y sistema di irigacion, infrastructura pa procesa y warda productonan, y guia cu ta permiti e cunukeronan concentra riba produccion y innovacion.

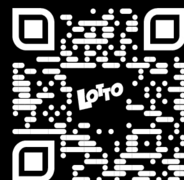
Minister Wever a señala cu Aruba ya a cuminsa cu e trabounan preparatorio pa e Agri Innovation Park. Un estudio inicial di Priva, un institucion global den agricultura inteligente, a mustra cu e Agri Innovation Park tin e potencial pa genera 110 millon florin den actividad economico y 400 cupo di trabou. E blueprint tecnico y financiero ta den desaroyo y tin como meta pa keda cla, 1 februari 2026, despues di cual por cuminsa cu e fase di construccion.

Minister Wever a destaca cu e Gobierno ta asumi su responsabilidad pa crea e condicionnan – infrastructura, ley y regulacion – pa duna cunukeron un tereno sigur riba cual nan por inverti cu confiansa. *"Mi ta convenci cu e Agri Innovation Park lo ta e inicio di un Sector Agricola Comercial, e inicio di un pilar economico nobo"*, segun Minister Wever. Pa yuda e cunukeron actual y motiva esunnan nobo, Gobierno a establece un AgriFund hunto cu Qredits, den cual ya a inverti 1.2 miyon florin y a crea hunto un fondo di 3 miyon florin. E fondo ta ofrece prestamo cu interes abou (2%) pa cumpra ekipo, instala panel solar, y inverti den e operacion agricola. Awo tin ya 1.4 miyon florin duna na prestamo y tin ainda mas o menos 1.6 miyon florin disponibel pa prestamo nobo.

*"E sector agricola no ta un soño, pero un elemento real di nos futuro economico."*

Na final, Minister Wever a conclui splicando cu e ambicion di gobierno ta pa lanta un modelo di agricultura moderno, sostenibel, y cu ta agrega balor real na e GDP di Aruba, sin perde di bista un balansa entre sostenibilidad, disponibilidad di producto local y di loke ta realisabel pa un isla chikito.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 120.000,-
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





# Accion di Bario a ranca sali na Bushiri Complex





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta, Prome Minister mr. Mike Eman, acompaña pa representantenan di FCCA, DOW, Serlimar, Bureau City Inspector y GKMB, a tene e di dos edicion di "Accion di Bario". E biaha aki, Accion di Bario a tuma luga na Bushiri Complex cu durante di e ultimo añanan a keda totalmente neglisha.

Desde cu a cera e dump na Parkietenbos algun tempo atras sin tin un plan cla pa atende cu e retonan cu esaki lo a trece cu ne, hopi famia humilde a opta pa acumula desperdicio den cura di cas te ora haya manera pa paga pa busca un baki di sushi pa deshaci di esakinan. Esaki ta trece problemanan serio di higiena den areanan habita cu por ta un peliger pa e habitantenan mes.

Gabinete AVP-Futuro, cu e compromiso profundo pa mehora e bienestar di cada ciudadano y e calidad di bida di nos comunidad, ta mira e necesidad pa duna un man, den forma structura, pa deshaci di e problema di desperdicio den barionan. Apenas algun dia atras, a tene e accion di "Baki den Bario" den distrito di San Nicolas, cu a duna un bista real di e situation di desperdicio na Aruba. Esaki tabata e caso tambe den Semeleerstraat na Noord, unda cu a topa cu un cantidad enorme di desperdicio acumula den curanan di cas di esnan cu no tin manera pa paga e gasto exorbitante di servicio di deshaci di sushi.

"E bon comun nos mester pone nos dilanti caminda nos ta bay sirbi e interes, balor y cuido di cada un di nos ciudadanonan y specialmente e barionan cu tin reto", Prome Minister Eman a subraya.



Accion di Bario ta un proyecto di Gabinete AVP-Futuro cu structuralmente lo pasa den tur distrito y duna un man na esnan mas den necesidad. Ademas e ta sirbi e proposito pa stimula e habitantenan di cada bario pa yuda mantene nan cayanan limpi y organisa. Limpiesa di nos barionan ta un responsabilidad colectivo y ta hunto nos por tin un Aruba limpi, cu ta dushi pa biba.











Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

We are accepting applications for the following positions!

**Expert Technician**

Job Requirements:
- Applicants must have slot machine experience or Professional electronic, and college electronics education.
- Prior knowledge of electro-mechanical devices, video.
- Repair and computer skills is a plus.

**Security (Male)**

Job Requirements:
- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

**Player's Club Host**

Job Requirements:
- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

**Cleaners**

Job Requirements:
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

**Surveillance Operator**

Job Requirements:
- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamento. Oral and written.
- Teamwork.
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

Additional Requirements:
- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills
- Good writing skills.
- Computer knowledge. (Position requires the extensive use of a variety of computer applications)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

**Floor Supervisor (Live Games)**

Job Requirements:
- Minimum 5 years in supervisory experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:
- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

**Assistant Table Games Manager**

Job Requirements:
- Minimum 5 years in managerial experience with strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:
- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

**We Offer:** • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com
*Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager.* ***Please bring picture***
***Valid Government ID required.*** ** You will be required to take a drug test, before hiring ** *Must be Aruban Citizen*


# Minister Cicilia tin atencion pa eleva e experiencia di e biaheronan na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia tabata presente na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Presencia di Minister Cicilia tabata mas bien pa ricibi un actualisacion riba e proyecto Gateway 2030 y pa intercambia pensamento riba e experencia di nos biaheronan. Pa Minister Cicilia, ta importante pa eleva e experencia di tur e usuarionan di nos aeropuerto.

Minister mr. Wendrick Cicilia e enfatisa cu turismo tin diferente faceta, e ultimo experiencia di nos bishitantenan ta na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix no por perhudica henter e experiencia di calidad cu nan a experencia durante nan estadia. E compromiso ta pa hasta e ultimo momento di nan estadia riba nos ta uno di excelencia.

Mester garantisa den concordancia cu e normanan di siguridad cu e experiencia di nos biaheronan for di momento cu nan 'check-in' te cu 'departure-gate' ta uno agradabel. Nos lo enfoca pa garantisa un trafico eficiente, agradabel y sigur pa nos biaheronan. Tin cu percura p'e experiencia den su totalidad cu producto Aruba brinda, ta uno impresionante.

A identifica diferente punto di atencion, manera e reto cu Departamento di Inmigracion Aruba estblece na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Aruba ta enfrenta, unda por causa cu e



filanan na aeropuerto por tranca.

Ademas di e retonan cu e Departamento di Inmigracion Aruba ta enfrenta, tin otro factor cu tambe ta contribui na e filanan largo. E puntonan di siguridad den Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Aruba, e limitacionnan di e facilidad y infrastructura tambe ta conduci na cu e trafico di pasahero ta tranca na diferente punto nan specifico. E mandatario ta compronde cu e aspectonan aki por causa iritacion.

Minister Cicilia a subraya cu e ta trahando duro hunto cu tur 'stakeholders' pa eleva e experiencia. Durante e recorido den Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, e mandatario a remarca cu e ta contento di mira con e velocidad di e proyecto ta avansando.

Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia a enfatisa cu nos mester percura cu e ultimo experiencia di nos turistanan ta keda uno agradabel y ta conecta na nos identidad di hospitalidad. Minister Cicilia a indica cu e cooperacion bunita entre Ministerio di Turismo, ATA, IMT y hunta di supervision lo produci solucion nan pa e reto señala.

A intercambia pensamento riba e solucionnan practico pa trece alivio di un forma inmediato. Minister Cicilia a referi na ahustacion den e facilidad, implementation di tecnologia moderno pa agilisa e trafico y tambe intercambio di data entre U.S. Customs and Border Protection y Departamento di Inmigracion Aruba ta algun di e solucionnan cu IMT hunto cu ministerio ta trahando riba dje. Minister Cicilia na final a indica cu e tin atencion pa tur preocupacion expresa y cu su tarea ta pa cuida e factornan cu ta haci e experiencia di nos producto Aruba uno agradabel.

Marisol Sanchez Maldonado liderando den turismo

# A honra Rubiano cu titulo “Top Women in PR Class of 2025”





ORANJESTAD (AAN): Cu orguyo Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta felicita nan gerente di comunicacion, Marisol Sanchez Maldonado, cu ta nombra den e “PRNEWS Top Women in PR Class of 2025“ den e categoria specifico di “In-House Innovators“.

Ronella Croes, den su calidad di Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority y Sanju Luidens, como e Chief Marketing Officer tabata presente ora cu el a ricibi su honor 5 di juni ultimo na New York, hunto cu representantenan di e agencia di “PR” Norte Americano di A.T.A., Zeno Group. E reconocemento internacional aki ta destaca Marisol su liderazgo y impacto excepcional riba tereno di comunicacion.

Marisol Sanchez Maldonado a cuminsa su carera na A.T.A. como un specialista di PR y comunicacion corporativo y a promové pa su rol di liderazgo actual como Gerente di Comunicacion na aña 2023. Awor e ta dirigi e ekipo di comunicacion ‘PR’ global y ta hunga un rol clave den forma e strategia di comunicacion di A.T.A.




**E premio**

E categoria di innovadonan interno ta honra e hende muhe cu ta impulsando transformacion for di paden—remodelando narativonan di marca, fortaleciendo cultura interno y construyendo coneccionnan mas profundo cu proposito pa acapara un publico global.

**Honrando e profesionalnan**

“PRNEWS Top Women Awards“ ta celebra e profesionalnan influente cu ta demostra talento, liderazgo y impacto excepcional den e paisahe di comunicacion. E premio aki ta desta ca profesionalnan sostenibel, innovativo y inspirativo cu ta haciendo un impacto significante dentro di nan organisacionnan—sea ta hibando un marca for di un crisis, destacando den mercadonan nobo, envolviendo y yegando na publico nobo, of fungi como mentor pa e siguiente generacion di comunicadornan.

**Otro logro mas**

Pa Marisol Sanchez Maldonado, e reconocemento aki ta mas cu un logro personal. E ta simbolisa e colaboracion, confiansa y creatividad cu ta defini e esfuersonan di comunicacion di A.T.A. den tur mercado. Tambe e ta reenforsa e compromiso continuo di A.T.A. cu comunicacion strategico, impulsa pa balor cu ta posiciona Aruba prominentemente riba e escenario mundial.

Pabien na Marisol cu e honor increibel aki. A.T.A. ta orguyoso di tin e representando Aruba na vanguardia di comunicacion global.

**Tocante PRNEWS**

PRNEWS ta liga na Access Intelligence, ta e fuente principal di educacion, inspiracion y reconocemento di e industria di comunicacion. Pa mas cu 75 aña, PRNEWS a keda dedica na sostene e crecemento di comunicadornan y mercadeonan tur mientras ta tene nan na altura di e ultimo noticianan cu ta afecta nan industrianan.

PRNEWS Awards ta destaca e hendenan, organisacionnan y marcanan cu ta desafia suposicionnan, ta pusha fronteranan y ta brasa loke ta aparentemente imposibel pa crea campañanan ganado. E comunidad di PRNEWS Awards ta consisti di comunicadonan y mercadeonan di corporacionnan, instancianan y organisacionnan sin fin di lucro ront mundo.

**Tocante Marisol Sanchez Maldonado**

Despues di a termina VWO na Colegio Arubano na aña 2007, Marisol Sanchez-Maldonado a studia den e facultad di International Tourism Management na Universidad di Aruba y na aña 2015 el a gradua pa su Master’s Degree den “International Management” na Universidad di Tilburg na Hulanda.

Bale la pena menciona cu na aña 2011 el a ricibi e “Shoco Award” como “Student of the Year” y na aña 2021, dies aña despues, el a ricibi e “AHATA Excellence Awards Honoree” trahando pa Amsterdam Manor Beach Resort.

Desde februari 2022 e ta den servicio di Aruba Tourism Authority, iniciando como PR & Communications Specialist y desde mei 2023 como “Communications Manager”. Den su tempo liber e ta dedica na e organisacionnan manera Women Empowering Women (WOW) Aruba.


# Expression of Interest

## Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

Aruba Ports Authority N.V. (APA) invites interested and qualified contractors with experience in nautical and maritime projects to submit Expression of Interest (EOI) for the purpose of determining their interest, capacity and expertise to undertake services of upcoming projects in the maritime sector. The project entails the maintenance and rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad. The purpose of the EOI is to identify construction companies that wish to participate in a forthcoming solicitation process. This EOI does not constitute a formal solicitation for bids, nor does it obligate APA to proceed with any contractual arrangements. Any requests for proposals (RFPs) will be issued separately.

**Project Overview**
In general terms the project entails the rehabilitation of the Mooring Dolphin at the east side of the Port of Oranjestad, works include:
- The rehabilitation of the underside of the Mooring Dolphin which has undergo years of erosion, where great part of layers of concrete has broken off and exposing the rebars.,
- Rehabilitation of the guard rails and the ladder,
- Maintenance of the bollards on top of the Mooring Dolphin,
- Proper disposal of all waste material in compliance with local safety and environmental standards.

**Contractor Requirements:**
To be considered, contractors must have the following qualifications:
- Proven experience in maritime construction and/or nautical-related projects and steel piling field.
- Adequate workforce and equipment capacity to handle large-scale projects.
- Compliance with all local, regional, and international maritime safety standards and environment regulations.
- Strong project management skills with a demonstrated ability to meet deadlines and budget constraints.
- Previous successful partnerships or collaborations in the maritime industry are preferred.

**Submission Requirements:**
Interested contractors are requested to submit the following information:
1. Company profile and history, including a summary of relevant experience.
2. Detailed list of services offered within the maritime industry.
3. Evidence of past project successes, including project descriptions, timelines, and outcomes.
4. A summary of skilled workforce, their technical capabilities, and experience.
5. Proven financial stability to handle large projects.
6. Any additional relevant documents or certifications.

**Deadline for Submission:**
Final date to submit your expression of interest is **June 13, 2025 before 10:00 a.m.**
All should be directed to: **tender@arubaports.com.**
Subject/reference of email: Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

**Next Steps:**
Upon reviewing the submissions, APA will shortlist potential contractors and reserves the right to invite them for further discussions and tender submissions based on the information provided in the EOI.

We look forward to receiving your submission and potentially collaborating on this exciting project.
Sincerely,



# Aruba Bank ta anuncia ganador di "Infinity Logo Competition" y gradici tur participante creativo









ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta gradici di curason tur talento creativo cu a participa den e "Aruba Bank Infinity Logo Competition".

Tur participante a yega cu un estilo unico, inspirando nos comunidad y honra e banco su legado di 100 aña. Pabien na e ganadornan; People's Choice Award a bay pa e arte di Alex Florez. Premio di Best Student Entry a bay pa Rowan Croes. Premio di Best Artwork a bay pa Paul Wong, cu nan diseño a sobresali. E banco ta sumamente orguyoso di e nivel di creatividad y pasion cu cada participante a refleha. Un pabien tambe na tur empleado cu a haci e competencia aki extra special. Un danki na e huradonan, Tack Chan, Wendy Koffy y Magali Maduro. Danki Aruba pa celebra cu nan.





















Fraccion di MEP:

# Si pa Gerlien Croes sra. Desiree Croes no tabata integro pa bira minister, De Meza cu a “ontduik belasting” si lo ta?

ORANJESTAD (AAN): Pa mas cu 70 dia caba e gobierno nobo di AVP-Futuro ta incompleto. E no ta un secreto mas cu un di e candidatonan pa bira minister, esta sr. Mike de Meza, no a pasa su screening debi na e hecho cu el a ‘‘ontduik belasting’’ pa añanan largo. Sr. De Meza, ex Minister di Finansa, a keda intencionalmente sin entrega aangifte y repetitivamente keda sin paga y cumpli cu su obligacionnan di impuesto.

**De Meza su comportacion fiscal a keda categorisa como inmoral y no etico**

For di 28 di April caba formadornan Eman y Croes mester a informa De Meza cu e NO por bira minister pero pa evita cu e ta bandona Partido AVP y bay cu su asiento sr. Eman a keda sin tuma decision, alarga e proceso innecesariamente y asina obliga sr De Meza pa bay corte. E peticion di De Meza na corte tawata pa corte duna un ordemaatregel na DIMP pa DIMP cambia su “oordeel” riba e comportacion fiscal di De Meza. Den e vonnis por lesa bon cla cu e comportacion fiscal di sr De Meza, describi segun DIMP, ta uno inmoral y demostra su falta di etica. Hues no a duna De Meza rason y a conclui cu esun cu mester tuma un decision y informa De Meza cu e no ta ministeriabel ta e formador sr. Mike Eman.



**Gerlien su liniaal ta consecuente of no?**

Awo e cos ta bira interesante. Paso segun articulo 8 di e ley di screening ministers ni sr. Eman ni sra. Croes como formadornan por presenta sr. De Meza como candidato pa bira minister. Ahn, nos a lubida cu diripiente sra. Croes no ta formador mas. Un matrimonio (gabinete) cu separacion di responsabilidad y integridad? En todo caso, e punto ta cu algun luna pasa nos por corda con e candidato di Partido AVP pa bira gevolmachtigde minister tawata sra. Desiree Croes. E tempo ey sra. Gerlien Croes como formador a bisa cu no lo accepta e candidatura di sra Croes pasobra Desiree no ta un persona integro.

Pregunta na sra. Gerlien Croes ta bira e ora: *sra. Gerlien Croes lo sostene e “voordracht” pa De Meza bira minister sabiendo cu el a conscientemente ontduik belasting, sabiendo cu e no a entrega aangifte, sabiendo keto bay tin un disputa riba accionnan di algun di su companianan cu el a bende y sabiendo cu su comportacion fiscal a wordo categorisa pa DIMP como inmoral y no etico?* Of kisas awo cu e no ta formador mas (segun e), e no tin opinion riba De Meza?

**Conclusion**

Den bida un hende mester keda consecuente den su accionnan y decisionnan. Si antes sra. Desiree Croes no tabata integro, sr. De Meza su comportacion fiscal tampoco por keda categorisa como uno integro, honesto y transparente. Pio siendo ex Minister di Finansa! Sra. Gerlien Croes ta activo riba Facebook pa contesta Fraccion di MEP riba cosnan chikito, nos ta spera e por contesta esaki tambe: Bo ta para pa integridad di berdad, si of no?

# Homber sinta den auto a ser tira mata na Curaçao



WILLEMSTAD: Diahuebs atardi pa 2:50 pm, Central di Polis na Curaçao a ricibi informacion cu tin un caso di tiramento cu a tuma luga den Kaya Meteorologiko y tin un persona gravemente herida.

Segun investigacion di e prome patruya di Polis cu a yega na e luga, a sali na cla cu e homber victima tabata sinta como ocupante den un auto na momento cu desconocido a los varios tiro, y el a ricibi impacto di bala.

E victima a ricibi heridanan di bala na e parti ariba di su curpa. Keto bay den e auto, el a bay busca yudansa na un kas den Kaya Yobida.

Ambulans a yega rapido na e lugar, pero e momento ey pero no por a haci nada mas pa e victima como cu e no tabatin señal vital mas. A manda pidi pa presencia di Docter.

Docter di Polis a yega, y el a constata morto di Sharistone Jonathan C. Melfor Benito, naci dia 26 di December 2005 na Curaçao, pues tin 19 aña di edad.

Na e lugar na unda e tiramento a tuma luga, polis a confisca algun huls di bala y algun articulo cu ta importante pa e investigacion. E auto den cua e victima tabata, a wordo confisca pa mas investigacion. Riba ordu di Fiscal di Ministerio Publico, a confisca e curpa pa mas investigacion.

Nine Lives ARUBA
Adoption Day
~Kitten edition~
give them a new home
Saturday June 7th 2025
4pm - 7pm
Jaburibari 8-B Paradera

SKOA ta informa:

# Mayornan tin oportunidad pa haci peticion pa cambia nan yiu di scol

ORANJESTAD (AAN): SKOA ta informa mayornan cu den e ultimo siman di scol entre 3 cu 9 di juli, por haci peticion pa cambia nan yiu(nan) di scol.

Kico bo tin cu haci pa cambia di scol?

Pa cambia oficialmente di scol mester haci esaki oficial via e cabesante di scol. E peticion di cambio di scol lo wordo procesa digitalmente via nan sistema central di SAS. Pa haci e peticion oficial di cambio di scol mayornan mester acerca e cabesante di scol entre 3 - 9 di Juli 2024. Tur peticion lo wordo procesa segun e secuencia di entrega, pues mas trempan haci e peticion mas trempan esaki lo wordo procesa. Importante pa tene na cuenta cu peticion pa cambio di scol no por wordo haci durante vacacion di scol.

Documentonan necesario pa cambio di scol:
- Uittreksel bevolkingsregister (papel di Censo)
- Copia di AZV-kaart of seguro priva pa aña escolar 2025-2026
- Prueba di pago di aña escolar (schoolgeld) 2025-2026

Despues cu a cumpli cu e rekisitonan mayornan lo ricibi un respuesta pa cu e peticion di cambio di scol despues di 10 dia di trabou. Despues di esaki lo ricibi un carta di ubicacion y por continua na inscribi e yiu(nan) na e scol nobo.

Otro Schoolbestuur

Mayornan cu tin yiu(nan) inscribi na scolnan cu ta resorta bou di otro schoolbestuur por haci inscripcion pa un scol di SKOA via nos website www.skoa.aw - Inschrijving

Dicon scoge pa SKOA?

SKOA ta e organisacion di educacion mas grandi na Aruba cu ta ofrece educacion di calidad halto. SKOA tin un curiculo completo cu ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento general di cada alumno y studiante.

SKOA ta enfatisa su balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, inclusion, innovacion y tambe actividadnan extra-curicular. Como mayor bo por ta sigura cu bo yiu(nan) lo ricibi un educacion completo na SKOA. Si bo kier pa bo yiu experiencia un forma diferente pa siña y descubri su potencial aplica na SKOA.

LUNA DI LOCURA
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI JUNI
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...

Shurman Milliard:

## Gobierno y 131 semper ta cla pa yuda hoben, pero e responsabilidad semper ta keda cerca e mayornan



ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu DIARIO trahador social di 131 Shurman Milliard a indica cu 131 tabata druk cu diferente tema, incluyendo salud mental y auto mutilacion.

El a splica cu tin muchanan cu ta sinti hopi preocupacion pa locual nan ta wak rond di nan.

"E tipo di casonan ey a aumenta y si bo lesa corant mes bo ta wak cu e problemanan den comunidad pa loke ta salud mental ta sigui aumenta, tambe bao di mucha y hobennan", segun Millard.

El a sigui bisa cu locual cu bo ta wak bao di e hobennan no ta cu nan ta pensando di tuma nan propio bida, sino cu nan tin preguntanan riba nan norma y balornan y kico ta importante pa nan.

"Nan ta puntra nan mes kico e comunidad ta pensa cu nan como hoben mester haci y e preguntanan ey cu ta mustra cu nan no sa den ki direccion nan mester cana, ta trece diferente sentimento pa e hobennan, unda cu tin cu ta corta nan mes (auto mutilacion) y otronan ta bay asina leu di pensa riba suicidio", segun e trahador social.

E intencion di 131 ta sigur pa yuda e hobennan wak un manera con pa haya sa kico e norma y balornan ta pa nan y kico ta e norma y balornan ta di comunidad.

Segun Milliard, e temanan aki sigur ta parti di e diferente charlanan cu 131 ta tene.

"Importante ta tambe pa mustra riba e hecho cu e personanan cu ta responsabel pa enseñansa y crecemento di nan yiunan ta e tata y e mama, pues no ta Gobierno of 131".

Gobierno y 131 tey si pa duna sosten y laga sa kico por ofrece como yudansa, pero e responsabilidad tur ora ta keda cerca e tata, mama of otro educador cu ta den e cas unda e mucha ta, segun Milliard.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

# Mike Eman NO kier tuma un decision

*Mike de Meza awor lo wordo poni riba altar pa Gobernador!*

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci cu Aruba desde 6 di december despues di eleccion ta den un limbo kende ta bira minister y kende no. Mike de Meza sinembargo a wordo sacrifica te na e momentonan aki pa Mike Eman y AVP. Consecuentemente Mike de Meza a wordo obliga pa bay corte pa purba haya un decision faborabel pa su persona cual finalmente e no a logra. Diaranson ultimo Mike de Meza a perde su caso cu el a entama contra DIMP. Den e veredicto di riba pagina 9 na punto 5.1 hues ta dicta lo siguiente: "*De Meza krijgt in deze procedure dus niet wat hij aan het Gerecht heeft gevraagd, een rechterlijke opdracht (gebod) aan de Directeur DIMP om een voor hem gunstige verklaring van fiscaal gedrag te verstrekken*". Den e desicion final hues a pone den e veredicto: "*verklaart zich onbevoegd om te oordelen op het ingestelde beroep*" y "*wijst het verzoek om een vooriopige voorziening af*". Pues De Meza a perde!

**Hues a splica Mike Eman cu nada no a cambia y cu e mes mester tuma desicion**

Den e veredicto final nos por a tuma nota con hues "indirectamente" a lees Mike Eman de les voor. Hues a splica Mike Eman cu nada no a cambia y cu su persona mester haci su trabou door di tuma un decision. Riba pagina 10 di e veredicto na punto 5.4 hues a bolbe lees Mike Eman de les voor: "*De formateur beschikt thans over de resultaten van het fiscaal onderzoek als bedoeld in artikel 5 LvIM, maar ook over de brief van 28 april 2025, die in afschrift aan de formateur, thans minister-president is gezonden. Met de voorhanden fiscale informatie moet de formateur in staat worden geacht de knoop door te hakken wat betreft het lot van De Meza. Het is aan de formateur om toepassing te geven aan artikel 8 van de Landsverordening Integriteit Ministers door De Meza op korte termijn wel of niet voor te dragen. Anders gezegd: de formateur is aan zet.*" Pues indirectamente hues ta bisa cu Mike Eman a faya. Segun e hues desde luna di April Mike Eman tin tur documento incluyendo e carta di DIMP di fecha 28 di April pa por a tuma un decision. Door cu Gerlien no ta di acuerdo Mike Eman a tarda e proceso y forsa Mike de Meza bay corte. Awor nada no a cambia y cu e mesun documentonan ey cu ya Mike Eman tabata tin, hues a manda Mike Eman bay lesa nan bek y tuma un decision aplicando Articulo 8 di e Ley di Integriteits Ministers.



**Riba pagina 3 di e sentencia por mira e wega y un timeline**

Riba pagina 3 den e sentencia di 4 di Juni 2025 por mira e timeline y alabes compronde e wega cu a wordo hunga cu Mike de Meza. Hues ta relata den su sentencia lo siguiente:

Dia 18 di Februari 2025 e formadornan (pues Mike y Gerlien) a haci e peticion na Inspectie pa haci un investigacion fiscal di acuerdo cu Articulo 5 di e Ley Integriteits Ministers.

Dia 14 maart 2025 Inspecteur di DIMP a pone formadornan (esta Mike y Gerlien) na altura di e resultado di e investigacion fiscal cu a wordo haci.

Dia 20 di maart 2025 formadornan (Mike y Gerlien) a haci un extra peticion na Inspecteur pa duna un zienswijze pues un punto di bista riba De Meza y alabes a solicita pa mas informacion di De Meza, entre otro si De Meza a yega of por yega na areglo cu DIMP riba debenan pendiente y habri te na e momentonan ey dentro di un periode di 3 luna.

Dia 20 di Maart 2025 Brian y Speed a bay para anochi (manera ladron di anochi) dilanti cas di De Meza cu e noticia cu De Meza no por bira Minister paso e debe hopi belasting. Ken pueblo ta kere a saca e infomacion secreto aki? Solamente formadornan (Mike cu Gerlien) a ricibi esaki 20 di maart. Pues Mike y Gerlien a pasa esaki pa e carpatanan di 24 ora.

Dia 24 maart 2025 Inspecteur a contesta formadornan (Mike y Gerlien).

Dia 28 di maart 2025 candidatonan a huramenta pa ministers sin De Meza.

Esaki ta e time line y e realidad ta documenta den un sentencia di Hues fecha 4 juni 2025. Pues Mike Eman ta usa e dos carpatanan di 24 ora Speed cu Patrick mane marioneta pa haci e trabou pa AVP enbes cu Mike Eman di step up y haci e trabou di un lider. Awor Mike Eman ta bay schuif e bala den scochi gobernador e siman entrante. Kico ta bay pasa? Time will tell!

Desde dia 1 di mei 2025 oficina di notario H.M. Rodriguez-Taekema (SUCU/De la Sallestraat 60, Oranjestad, Aruba) no por duna servicio notarial mas.

Gobernador di Aruba a otorga Notaris Rodriguez su retiro honorabel door cu el a yega su edad di pensioen.

Señora mr. Carine A. Rafine a wordo nombra como notario nobo, pero el a dicidi pa no continua cu e asuntonan y files di e notario saliente.

En conexion cu e hecho aki, clientenan cu tin un asunto of un file na oficina di notario Rodriguez ta wordo invita pa haci un cita via telefon 588-2400 pa busca nan file.

Cada file por tin gasto di transaccion mara na dje cu mester wordo paga ora nan wordo busca. Den caso cu cliente a haci un deposito, esaki lo wordo desconta di e suma total.

Pa cada caso por pidi un otro colega notario pa sigui cune.

NOTA: LAMENTABLEMENTE TA IMPOSIBEL PA SEPARA TUR INFORMACION Y DATA DEN UN FILE.

TA CONSEHA UN GRUPO DI PARTICIPANTENAN (FAMIA OF SOCIOS) PA ASIGNA UN PERSONA PA BUSCA E MATERIAL CONFIDENCIAL.

Mr Hilde M. Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 588-2400 • Cell: (297) 593-5805 • Fax: (297) 588-2500
Email:h.rodriguez@notarisrodriguez.com

# Merca a reforza screening pa migrantenan cu visa caduca despues di atake na Colorado

ORANJESTAD (AAN): E Departamento di Seguridad Nacional di Merca (DHS) a anuncia diaranson cu nan a intensifica su revision di registronan di imigracion y lo tuma medidanan pa combate e 'overstay' di stranheronan cu visa, como medida contra e atake terorista na Colorado, cometi pa un imigrante cu a drenta e pais cu visa di turista.

Secretario di DHS, Kristi Noem a ordena e tres instancianan cu ta controla imigracion na Merca, Aduana y Proteccion di Frontera (CBP), Agencia di Inmigracion y Aduana (ICE), y Servicio di Ciudadania y Imigracion di Merca (USCIS)—pa redobla nan esfuersonan pa identifica stranheronan cu a keda na e pais mas tempo cu nan visa ta permiti.

"No tin luga na Merca pa simpatisantenan terorista di otro paisnan. Cualkier persona cu ta kere cu nan por bin Merca y promove violencia y terorismo antisemita, pensa atrobe. Bo no ta bonbini aki," Noem a expresa den e comunicado di prensa.

E screening ordena pa e Secretario ta sigui e politica di presidente Donald Trump, kende desde cu el a bolbe na poder dia 20 di januari a busca pa cumpli cu su promesa di campaña di deportacion masal.




Mohammed Sabry Soliman, di 45 aña di edad, ta acusa di a ataca un grupo di persona durante un manifestacion pro-Israel na Boulder, Colorado, diadomingo pasa, DHS a splica den un comunicado. E homber di nacionalidad Egipto, a drenta Merca na augustus 2022 riba un visa turistico y a pidi asilo e siguiente luna. Su visa a caduca na februari 2023, segun DHS.

E casa di Soliman y cinco yiu a wordo deteni diamars pa autoridadnan di inmigracion pa deportacion. DHS no a splica si e famia tambe tabatin un peticion pa asilo pendiente.

E fiscal federal encarga cu e caso, Obispo Grewell, a bisa den un conferencia di prensa cu durante interogacion, e acusado a bisa autoridadnan cu el a purba di cumpra un arma di candela, pero como e no ta un ciudadano mericano, e no por a cumpra esaki. Y a dicidi di traha e cocktail Molotov.

Soliman ta enfrenta un condena di bida largo den prizon pa comete un crimen di odio y intento di asesinato.


## AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **6 juni 2025,** waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Maculeuse SENECHARLES** zonder bekende woon-of verblijfplaats in Aruba of elders

**BETEKEND:**

Een grosse van beschikking van **17 februari 2025,** ten verzoeke van **Gessain BELIZAIRE,** wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 20 september 2003 in Haïti met elkander gehuwd is uitgesproken.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

## AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **6 juni 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, zijn **Christopher Jonathan VAN AANHOLT,** zonder bekende woon-of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN IN KORT GEDING** om op ***donderdag, 11 september 2025 des voormiddag om 08:30 uur,*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Fredesvinda GUZMAN,** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie heeft gekozen ten advocatenkantoor DavidKock DiazReus aan de L.G. Smith Boulevard 60 tel: 5823555

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder. (Tel: 588-1700)

## AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **6 juni 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, zijn **Erfgenamen van Wijlen Dominico KOOLMAN overleden te Aruba op 7 oktober 1996,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN IN KORT GEDING** om op ***donderdag, 11 september 2025 des voormiddag om 08:30 uur,*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Fredesvinda GUZMAN,** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie heeft gekozen ten advocatenkantoor DavidKock DiazReus aan de L.G. Smith Boulevard 60 tel: 5823555

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder. (Tel: 588-1700)

## AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **6 juni 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, zijn **Jose Guillermo LEON REYES,** zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN IN KORT GEDING** om op ***donderdag, 11 september 2025 des voormiddag om 08:30 uur,*** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Fredesvinda GUZMAN,** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie heeft gekozen ten advocatenkantoor DavidKock DiazReus aan de L.G. Smith Boulevard 60 tel: 5823555

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder. (Tel: 588-1700)



VACANTE – PUESTO VOLUNTARIO

CEDE ARUBA
CENTRO PA DESAROYO

**Bo tin un vision di wak bo bario prospera?**

Si bo tin pasion pa crea un impacto positivo den bo comunidad, **Centro di Bario,** den colaboracion cu **CEDE ARUBA – programa BARiO UNiCO**, ta invitabo pa aplica pa e posicion di Miembro di Directiva na un di e siguiente **Centronan di Bario Savaneta, Lago Heights, of Ayo.**

Como Miembro di Directiva, bo lo tin un rol importante den e proceso pa duna forma y realisa iniciativanan cu ta alinea cu e meta di bo Centro di Bario.

**Cualidadnan deseabel:**

- Bo tin pasion pa bo bario y pa Aruba?
- Bo ta comprometi socialmente?
- Bo ta energico y entusiasmo?
- Bo tin un forma di pensa inovativo cu un bista pa futuro?
- Educacion na nivel MBO (minimo)
- Disponibel minimo 2 ora pa siman

Si bo ta mira bo mes den e cualidadnan aki, nos ta encurasha bo persona pa aplica pa e rol di **Miembro General di Directiva.**

**Dicon forma parti di un Directiva di un Centro di Bario?**
Sirbi riba un directiva di un Centro di Bario ta un oportunidad unico pa contribui na e desaroyo positivo di bo bario y di Aruba. Forma parti di e movimiento aki. Hunto, nos ta traha riba un futuro mihor!

**Interesa pa forma parti di e directiva?**
Por fabor manda bo CV hunto ku un carta di motivacion cortico na Sra. Gianni Bermudez, Coordinador di Programa BARiO UNICO, via **barionanunico@cedearuba.org**. No lubida pa indica si bo persona tin un preferencia pa un Centro di Bario, si esaki ta e caso.

**Centro pa Desaroyo di Aruba**
Beatrixstraat 8, Oranjestad, Aruba
Phone: +297-582-7666 · Email: info@cedearuba.org
Website: cedearuba.org

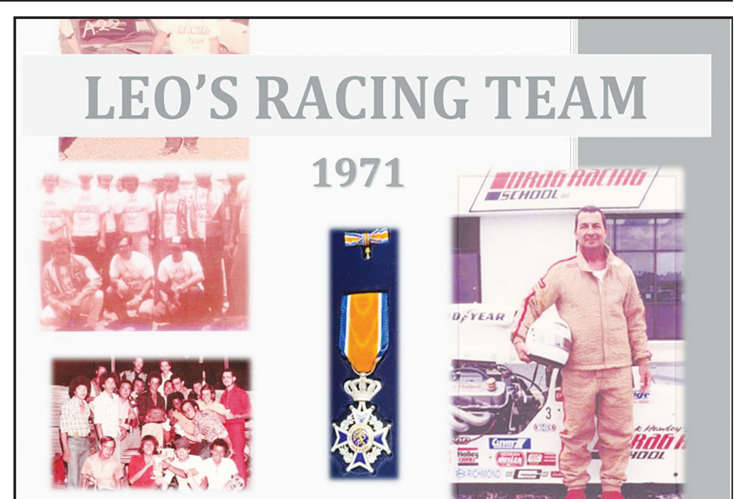
# Biblioteca Nacional a ricibi buki special pa su coleccion nacional titula 'Leo's racing team'




ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba a ricibi un buki special pa su Coleccion nacional, titula 'Leo's racing team'. Esaki ta skirbi pa sr. Giovanni Enrico Leo. E buki conmemorativo ta dedica na e autor su tata, sr. Henny Leo y su 50 aña den mundo di Dragracing. Ta bisto cu hopi investigacion ta forma e base di e storia aki.

E autor ta ofrece e lector informacion di e historia di pustamento di auto na Aruba (dragracing), historia di su famia, Leo's Racing team, Palo Marga, historia di Aruba, historia di Drag racing na Corsou y mucho mas informacion.

A traves di añanan Leo's Racing team a logra gana caredanan importante y pa e.o. tal motibo ta yama Henny Leo e 'tata di Drag' na Aruba. Un publicacion (2024) rico na ilustracion y potret.









# Minister Gerlien Croes presente na Feria Nacional 2025









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo, Minister Gerlien Croes den su calidad como Minister di Deporte, a atende e Feria Nacional 2025, bou di invitacion di Organisacion Caballista Arubano. Un evento cu a tuma luga den un ambiente deportivo entre atletanan cu pasion pa e deporte cabayista. Durante e atardi aki, Minister Croes a presencia cu admiracion e emocionante competencia di "Jinetes y Amazonas". E talento y disciplina cu e cabayistanan cuminsando for di 4 aña di edad a demostra tabata di aprecia. Un di e momento mas honra pa Minister Croes tabata e ceremonia di premiacion, den cual e tabata tin e honor di otorga reconocimento na e cabayistanan cu a sobresali durante e competencia. E premiacion no tabata solamente un acto simbolico, pero e tabata un momento pa celebra e esfuersonan, dedicacion y amor pa e deporte cu e atleta cabayistanan ta entrega. "Esaki ta mas cu un competencia. Esaki ta cultura, determinacion y un testimonio di locual nos por logra ora nos traha hunto, cu pasion y respet", Minister Croes a expresa durante su discurso cortico. "Mi ta felicita di curason tur participante, ganadornan y tambe Organisacion Caballista Arubano pa un evento organisa cu exito y cu hopi amor pa deporte".

Minister Croes a expresa su gradicimento na Organisacion Caballista Arubano, tanto pa e invitacion, como pa nan rol crucial den e organisacion di e Feria Nacional 2025. Minister a enfatisa cu actividadnan manera esaki ta fortalece nos identidad como pueblo y ta duna nos atletanan e ehempel di dedicacion, respet, disciplina y perseverancia.

"Pabien na tur cabayista"!

# Special

## Ro y Mirla Nr. 41

**Skirbi pa:**
**Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen**



**R** o y Mirla cu 41 aña casa
**O** casion bunita pa celebra

**Y** bolbe confirma na otro

**M** as amor fiel sin boroto
**I** cu alegria brasa otro
**R** o y Mirla nos ta stima
**L** uz y Dios su bendicion
**A** riba e pareha cu pasion

**P** abien y hopi aña mas
**A** nticipa cu mas amor
**B** ergen-Boekhoudt 4 ever
**I** cu gradicimento na Dios
**E** regalo bida y salud nr. 1
**N** o, manera boso ningun!

**Ruthy 'Lady Ruth'**,
Juni 2025
*Manda for di Nederland.*

Departamento di Cultura Aruba:

# Exitoso celebracion nacional di 20 aña Encuentro Multicultural Aruba y prome lustro di Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo

ORANJESTAD (AAN): Den ambiente di union, color, ritmo y orguyo cultural; a tuma luga na Plaza Libertador Betico Croes, e celebracion di e 20 aniversario di nos Encuentro Multicultural Aruba y e Prome Lustro di celebracion local di Dia Mundial di Diversidad Cultural pa Dialogo y Desaroyo, declara oficialmente pa UNESCO.

E celebracion a tuma luga dia 17 di mei 2025 den forma di un evento vibrante y yen di sabor: un Feria Gastronomico y Show Multicultural y tambe un anochi di reflexion y gratitud cual a tuma luga dia 21 di mei den John F. Kennedy Education Center na tur grupo, organizacion cu a participa.

E celebracion di dia 17 a habri cu un presentacion vibrante di Alma Gitana, interpreta pa Angela Baides di España, cu a toca nos curazonnan cu un ritmo sincero y autentico. E entrada di Bandera, representa pa tur grupo participante y acompaña pa e energetico El Duque Victor Samuel (España), a duna tono solemne y un sentimento di union. Seguidamente, nos Himno Nacional "Aruba Dushi Tera" a wordo canta hopi emocionante pa Afro Tambor Venezuela, cu a habri e anochi den estilo grandioso.

Durante e feria multicultural, nos pueblo a disfruta di presentacion di mas cu 30 grupo cultural y cu participacion di mas cu 300 artista, representando un mosaico rico y varia di e pais y comunidadnan cu ta forma parti di e alma di Aruba.

Pa nombra algun:

Grupo di Baile Dabaruida & Fundacion Rosea Cultural Aruba. Gucci Dancer's Aruba. Comunidad Wayuu (Colombia-Venezuela). Grupo Niti Gupta (India). Grupo Cultural di Filipinas. Vallenato Plus (Colombia). Curacao Uni (Curaçao). Club di Movimiento y Empower Arts Aruba. Fundacion Petronio Alvarez Internacional (Colombia). Takiri Peru Folk Danzarte (Peru). Las Quisqueyanas (Rep. Dominicana). Fundacion Drecca (Colombia). Mariachi Reyes di Aruba – Ernan Angela (Mexico) y hopi otro grupo cu ta representa paisnan como Brazil, Cuba, Bonaire, Portugal, Republica Dominicana y nos mes Aruba multicultural.

E nivel di entrega, talento y dedicacion cu cada grupo a trece, a haci e nochi aki uno inolvidabel. Esaki ta evidencia claro di un compromiso colectivo pa crea union y comprension den nos comunidad, uzando e poder di arte, danza, musica y cultura.









DCA ta sumamente agradecido na cada grupo, fundacion, artista y voluntario cu a pone nan curazon riba e tarima y den e preparacion pa e evento.

Danki na tur esnan cu a forma parti di e Feria Gastronomico compartiendo e cuminda, cos dushi y artesania di varios pais.

Pa honra e esfuerzo, Departamento di Cultura Aruba a dedica e anochi di 21 di mei 2025 exclusivamente pa reconocimento y reflexion, a entrega certificado di gratitud y participacion na tur participante den un ceremonia intimo den John F. Kennedy Education Center.

E lema di UNESCO – "Diversidad Cultural ta un forza pa desaroyo y dialogo", ta mas cu palabra: Aruba a demostra cu ta posibel pa convivi, siña y celebra hunto.

Nos isla ta un testimonio bibo di convivencia multicultural y esaki ta algo cu nos mester proteha y stima.

Den luna di September di 2025 na Aruba Art Fair lo tene e Tradicional Parada Multicultural y den otro comunicado nos lo anuncia un fecha di evaluacion cu tur participante y lo lansa e Inscripcion Oficial pa e di 21 aña, sperando di por conta cu participacion di mas pais.

Departamento di Cultura Aruba ta compromete pa sigui duna espacio, apoyo y visibilidad na cada expresion cultural den nos comunidad, grandi of chikito, tradicional of moderno. Ban sigui celebra nos identidad hunto.








Diasabra7juni. Di shete siman diPasco di resureccion aña 2025. Ciclo C

Calendario Liturgico
Lectura: Echonan28,16-20, 30-31;
Salmo: 11;
Evangelio: Huan2,20-25;

Ta e discipeley mes ta testigo tocante tur e cos nan aki; ta e mes tambe a skirbinan. Y nos sa cu su testimonio ta cuadra cu berdad. (Huan21,24)

Huan ta skirbi testimonio, Eta testigua y alabes evangelisa. Riba serona Galilea dia di e Asencion Hesus a duna e apostelnan e instruccion pa bay evangelisa tur hende. Un condicion pa por haci esaki ta stima Hesus y esey ta un di e condicionnan cu lo facilita un hende pa evangelisa. Pero Huan ta e discipel stima di Hesus, esaki ta otro tipo di condicion. E ta encera trata Hesus di tal manera cu E tayeganastima un hende manera El a stima Huan cu te hasta e otro apostelnan tawata bisa esey. Echo ta cu Hesus ta stima tur hende. Hesus a bisa Pedro pa Pedro sigu i'E, y no a bisa Huan e mesun cos. Pedro y Huan ta stima Hesus y den e lectura akita siña nos cu ta posibel cu Hesus por stima un hende di un manera excepcional. DusHesus su sentimentonan ta di origen divino pero cu e toke humano, den cual e origen divino tin un herarkia mayor.

Oracion: Tata Santo regala nos e virtud pa trata Hesus di acuerdo cu Bo boluntad den un forma excepcional. Amen.

Grupo Centro Pastoral

# > SUDOKU <

**Conceptis SudoKu** By Dave Green

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9 | 6 | | | 4 | | | |
| 4 | | | 7 | | 1 | | | |
| | | | 8 | | 3 | | 4 | |
| | | | 2 | | 5 | | 7 | |
| | | 5 | | | 7 | 3 | 8 | 4 |
| | 1 | | | | | | 2 | |
| 7 | | | | | | | 6 | |
| 2 | | | | | | | 1 | |
| 8 | 3 | 1 | 9 | | | | 5 | |

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 12/07

## HARI UN TIKI

E yiu muhe chikito a yama su mama cu tin hende na porta "Mama, ta hende di banco"
E mama den cushina a contesta "Ta bon dushi, ya mi ta bay, sea amabel y ofrece un stoel pa e sinta."
E yiu a contesta "Pero mama, e kier bay cu tur."

# BUSCA PALABRA

## STRUCTURA

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | B | I | Y | M | V | Q | M | O | T | S | I | C | R | N | X | S | N | I | D |
| A | M | Q | C | I | P | X | V | U | P | E | S | R | G | T | E | Y | O | V | E |
| P | X | T | I | U | K | T | R | B | M | E | R | J | C | B | V | C | I | S | P |
| I | R | G | A | K | D | N | I | E | G | J | R | I | P | B | M | C | C | J | A |
| T | P | I | E | T | V | A | O | P | O | A | Q | A | T | T | Z | D | A | T | R |
| A | L | F | S | L | P | L | R | C | R | L | P | K | C | O | N | Y | S | I | T |
| N | A | X | E | U | J | E | I | T | V | F | R | R | O | I | R | W | U | H | A |
| Q | N | F | I | S | T | G | C | D | E | T | E | C | T | A | O | I | C | L | M |
| D | E | Z | E | K | E | N | A | R | C | S | T | E | G | V | A | N | A | N | E |
| Y | A | O | V | T | L | J | D | E | E | R | M | K | A | O | T | O | S | L | N |
| V | X | C | A | C | Q | R | A | N | I | T | A | Z | V | J | T | V | J | L | T |
| M | N | R | F | K | X | D | C | P | O | D | N | A | R | T | S | U | M | L | O |
| K | T | Q | H | M | R | I | U | A | V | A | O | I | C | H | C | R | R | C | V |
| S | B | Q | A | I | A | L | H | R | W | N | M | C | J | C | V | S | Y | A | O |
| N | I | C | K | L | A | Q | N | U | A | M | Y | F | Y | S | F | X | N | D | Y |
| A | O | V | B | N | Q | M | R | N | O | T | G | U | Q | D | Z | I | R | F | A |
| P | H | A | T | K | B | M | O | C | U | E | N | T | A | P | C | O | E | D | Q |
| C | E | E | X | X | I | I | P | H | L | W | K | V | Y | P | G | R | V | S | W |
| O | N | N | I | S | C | E | Q | Z | A | C | I | F | F | V | U | K | B | F | Q |
| Q | A | M | D | A | R | R | F | E | H | P | N | Z | H | S | B | W | Q | F | I |
| O | M | T | L | I | K | S | S | V | H | Q | M | T | V | A | P | M | Q | D | E |
| X | I | E | G | N | E | Z | R | T | L | C | M | L | R | B | I | Z | Z | S | E |
| N | R | S | W | U | U | N | I | D | S | B | M | C | V | J | W | N | W | Q | K |
| R | X | A | M | F | X | P | T | C | X | T | A | T | D | R | N | C | I | T | M |
| L | O | R | T | N | O | C | Y | E | M | D | U | S | N | L | D | H | K | F | K |
| D | F | H | I | Y | K | K | G | B | E | V | L | Z | W | G | F | L | G | N | N |
| I | M | D | O | U | D | Y | B | R | S | H | V | Z | B | J | G | Q | P | D | F |
| G | S | G | H | K | V | Z | A | F | T | Y | O | Z | Q | U | I | Q | C | E | E |
| O | R | G | W | U | E | L | Y | W | N | Y | J | V | N | F | U | B | S | S | X |
| D | G | X | Z | O | S | R | E | U | F | S | E | P | I | M | U | Y | A | A | W |

ACUSACION
CONTROL
DETECTA
INTERCEPTA
OPERACION
RELACIONA
TRADUCI
BARCADERA
CUENTA
ESENCIAL
MANEHO
PENDIENTE
STRATEGICO
TRIPULANTE
CAPITAN
DEPARTAMENTO
ESFUERSO
MUSTRANDO
PLANEA
TERITORIAL

**Answer to previous puzzle**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 2 | 5 | 6 | 1 | 7 | 3 | 9 | 4 |
| 4 | 7 | 9 | 3 | 2 | 8 | 1 | 6 | 5 |
| 6 | 1 | 3 | 5 | 9 | 4 | 2 | 8 | 7 |
| 1 | 4 | 2 | 7 | 8 | 5 | 6 | 3 | 9 |
| 7 | 3 | 8 | 4 | 6 | 9 | 5 | 2 | 1 |
| 5 | 9 | 6 | 1 | 3 | 2 | 7 | 4 | 8 |
| 2 | 6 | 7 | 9 | 4 | 1 | 8 | 5 | 3 |
| 3 | 5 | 4 | 8 | 7 | 6 | 9 | 1 | 2 |
| 9 | 8 | 1 | 2 | 5 | 3 | 4 | 7 | 6 |

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 12/06

Esaki tabata 'Caribbean Edition'...

# Aruba tabata bon representa durante evento exitoso di Taste World Fest na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman pasa a tuma lugar na Rotterdam na Hulanda, e evento di 'Taste World Fest: Caribbean Edition 2025'. Esaki tabata den Prinsenpark na Rotterdam.

Miles di bishitante a disfruta di un mezcla colorido di sabornan Caribense, musica y cultura. E festival di dos dia a demostra atrobe con combersacion, gastronomia y baile por yuda uni hende den Hulanda.

Taste World Fest tin como meta pa fortalece e cohesion social den comunidad, cu un perspectiva Caribense. "Ta masha bunita pa mira hende di diferente cultura y etnicidad disfrutando hunto di cuminda sabroso y musica," ta loke Gabriël Schobbe a trece dilanti, kende ta relacionista publico di Taste World Fest.

**Mas cu un Festival:** Diasabra dia 31 di Mei a concentra riba fiesta y musica, cu presentacionnan di artistanan Caribense y un reintroduccion di Battle of the Drums, cu no a tuma lugar pa hopi aña. E dia a finaliza cu un fiesta di baile den ambiente tropical.

Diadomingo a pone enfasis riba famia y cultura, cu actividadnan pa mucha, workshop (baila salsa, zouk, bachata entre otro), un mercado mundial y combersacion interesante durante Tasty Talks Arubiano, unda e.o. Victor Wernet y drs. Guiselle Berkel tabata e keynote speakers. E ambiente tabata caracteriza pa union, color y entusiasmo.

**Aruba Presente den Taste World Fest:** Un punto sobresaliente tabata e fuerte representacion di empresarionan Arubiano. Negoshinan di Aruba manera Cocktail Chanty, Boca Dushi, Koekjes van Judith, Zimur Service, Chef Menzies, Truck di Tim y Pastechi Saus no solamente a trece nan producto y cumidanan, pero tambe nan historia y pasion. Aki Gabriël a agrega: "Hopi bishitante a bisa cu nan a sinti manera si nan tabata na vacantie."

DIARIO a compronde cu e proximo edicion di Taste World Fest ta BBQ Edition, cu lo tuma lugar dianan 30 y 31 di Augustus 2025. Mas informacoon lo sigui pronto riba Taste World Fest su socials.







## UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

**DIADOMINGO DI PENTECOSTE** 08.06.25 #523



I lectura: Ech 2, 1-11
Salmo: 104
II lectura: Rom 8, 8-17
**Evangelio: Hn 14, 15-16. 23-26**

Den e tempo aya Hesus a bisa su discipelnan: "Si boso ta stima Mi, boso lo cumpli cu mi mandamentonan. Lo Mi pidi Tata y lo E manda un otro pa yuda boso, cu lo keda pa semper hunto cu boso. Si un hende stima Mi, e ta obedece mi palabra y mi Tata lo stim'E; nos lo bini cerca dje y keda biba cerca dje. Esun cu no stima Mi, no ta obedece mi palabranan. Y e palabranan cu boso a tende, no ta di Mi, ma di mi Tata cu a manda Mi. Mi ta papia e cosnan aki cu boso mientras Mi ta hunto cu boso. Pero esun cu lo yuda boso, esta Spirito Santo cu Tata lo manda den mi nomber, lo siña boso tur cos y recorda boso tur loke Ami a bisa boso."

*Palabra di Señor.*

**MENSAHE**



Awe Iglesia ta celebra e solemnidad di Binimento di Spirito Santo (Pentecoste). E celebracion aki ta conclui temporada di Pasco di Resureccion cu a dura 50 dia despues di resureccion di Hesus.
Manera Hesus a priminti, Dios ta manda riba apostelnan y tambe riba cada un di nos, Su Spirito Santo.
Spirito Santo ta e di tres persona di Santisima Trinidad.
Hesus mes ta bisa cu Spirito Santo ta bin pa **YUDA** nos y cu E lo **keda semper hunto cu nos**. Di e manera aki Hesus ta cumpli cu su promesa di no laga nos bandona. Tambe e evangelio di awe ta bisa cu Spirito Santo lo **SIÑA** nos y **RECORDA** nos loke Hesus a siña.
Ta dificil pa nos sa tur cos di Hesus y su siñansa, p'esey tambe e tarea di Spirito Santo ta pa sigui siña nos y corda nos loke nos a descuida of lubida.
Spirito Santo di Dios tambe nos ta yam'E: PARACLITO. E palabra aki kiermen CONSOLADOR.
Asina cu otro di e tareanan di Spirito Santo ta duna nos consuelo meymey di un bida di problemanan y sufrimento. Otro punto cu ta haya atencion den evangelio di awe ta e tema di amor.
E ta keda defini como: obediencia. Esun cu ta stima ta obedece Dios Su mandamentonan y esun cu no ta stima no ta obedece nan.
Si nos ta stima Dios, nos lo haci tur cos posibel pa conoce Su palabra, su mandamentonan y cumpli cu n'e. Falta di interes pa conoce Palabra di Dios y indiferencia pa biba segun preceptonan cristian ta un señal di falta di amor.
Si nos ta stima un hende nos kier complace den tur cos. Di igual manera si nos ta stima Dios nos lo haci tur cos posibel pa agrad'E. Bo ta stima Dios?
Sin duda nos amor humano ta hopi imperfecto, p'esey laga nos pidi Spirito Santo p'E bolbe cende den nos curason un candela di amor divino.

**ORACION**



Bini Spirito di Dios, renoba cara di mundo.

**PROPOSITO**

Pone mas atencion riba obediencia na Dios, nos mayornan y grandinan, como tambe na nos leynan civil y tur autoridad.



# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 6 Juni 2025

| DIARIO | KORSOU | SUPER 4 | CAT4CHI | | | ZODIAC |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5235 | 7995 | 4464 | MERDIA | ANOCHI | M | 2621 ARIES |
| 1863 | 4253 | | 9768<br>5689<br>5378 | 4839<br>0144<br>6523 | A | 2356 PISCIS |
| 5896 | 5662 | | | | | |

LOTTO DI DIA 05-09-18-2130 · DFF 0724-2239 · BIG 4 M 9636 A 6002

MULTI-X CATOCHI: MERDIA FP, ANOCHI X2

MULTI-X BIG 4: MERDIA X2, ANOCHI FP

LUCKY 3: MERDIA 069 MULTIPLIER X2 · ANOCHI 732 MULTIPLIER X2

# Mini Mega

Diabierna 6 Juni 2025

01 04 13 21

...Mega Ball 14

1[er] Premio: No tin ganador Jackpot
2[do] Premio: No tin ganador Match 4
3[er] Premio: Tin 7 ganador Afl. 500,00
4[to] Premio: Tin 74 ganador di Afl. 50,00
5[er] Premio: Tin 84 ganador di Afl. 15,00

*Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 9 Juni 2025*
*Afl. 400.000,- MEGA PLUS Afl. 600.000,-*


PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

**EDITOR**
Agencia Arubano di Noticia
**FUNDADOR**
† Jossy M. Mansur
**DIRECTORNAN**
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
**REDACTOR Coordinativo**
Aureen Werleman
**REDACTOR Ehecutivo**
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
**REDACTOR**
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
**REPORTERO**
Hubert Tiel
**AVISOS Y ARTE**
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
**ADMINISTRACION**
Freddy Barreto (hefe di personal)
**RECEPCIONISTA**
Vivian Maduro
**LAYOUT**
Alex Croes
Ricardo Jimenez
**IMPRESION**
William Quiceno
Raul Valencia

**ADRES**

DIARIO N.V.
www.diario.aw

*Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa*

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

*DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper*


## ALMANAC

### Bahada y salida di solo na Aruba

— **7 Mei 2025**
Solo ta baha: 7:04 p.m.
— **8 Juni 2025**
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:04 p.m.
— **9 Juni 2025**
Solo ta sali: 6:14 a.m.

SOS TELE ARUBA
Tel: 583-1190
Asistencia y Calidad

### Lista di Crusero di bishita na Aruba

**—Diahuebs 10 Juni 2025:**
Carnival Horizon:
*(09:00 - 23:00)*
Carnival Mardi Gras:
*(13:00 - 23:00)*
**—Diamars 17 Juni 2025:**
Adventure of the Seas:
*(07:00 - 16:00)*
Carnival Vista:
*(13:00 - 23:00)*
**—Diaranson 18 Juni 2025:**
Carnival Celebration:
*(08:00 - 22:00)*
Rhapsody of the Seas:

## EMERGENCIA NA ARUBA

*Weekend 7 y 8 Juni 2025*

### DOCTER NA WARDA

**SAN NICOLAS:**
Pa San Nicolas, Docter ta na H.A.P. ImSan.
Docter tey den weekend for di 9:00 am pa 1:00 pm, y di 6:00 pm te cu 10:00 pm.

**ORANJESTAD:**
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital.
Docter lo tey di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

### BOTICA NA WARDA

*Info cortesia: www.iva.aw*

**PARIBA DI BRUG:**
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

**PABAO DI BRUG:**
Botica Kibrahacha NV
Bubali 72
Telefon 583-4908

## DENTISTA NA WARDA

*Weekend 7 y 8 Juni 2025*

— 7 + 8 Juni 2025 —
**Dr. John Hernandez,**
**Savaneta 44.**
**Telefon: 584-7678**

**ATENCION:** Diasabra y Diadomingo, Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 1'or. Bo tin di paga 125 Florin pa consulta. Procedimentonan manera ranca djente lo costa extra.

## Loke Tempo ta Mustra....

TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 ºC • MINIMO 27 ºC

•• Cielo ta awemainta hopi nubla algun caminda, cu tin biaha un awacero.

•• Den fin di siman aki, un aire mas humedo ta yegando cerca y lo bay pone cu cielo lo bay ta basta nubla riba islanan ABC, y esaki na su turno por genera awacero local algun caminda. Nubianan ta wordo pusha riba e islanan aki den un fluho di pariba.

•• Pa Diadomingo awor, gradualmente tempo ta bay stabiliza, y toch algo di awacero pasahero por persisti den mainta.

•• Biento riba Diasabra ta supla modera te basta fuerte for di Pariba entre 20 y 39 km/h, cu rafaga entre 40 y 50 km/h.

•• Lama rond di Aruba den e fin di siman aki, lo bay ta modera, y esey nifica cu e olanan lo bay ta rond di Aruba, djis entre 3 y 6 pia.

***For di DIAHUEBS 8'or mainta te DIABIERNA 8'or mainta:***

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 26º C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 26º C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: 26º C.

## INFORMACION PA PUBLICACION

**REMITIDO**

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via Whatsapp 592-9684, FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM), incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs! Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!

(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

**CUMPLEAÑOS**

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

**Contents ©2025 Matutino DIARIO**
**COPYRIGHT:** Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

# DEPORTE INTERNACIONAL

## Pacers a bin bek pa gana prome wega di final despues di ta perdi pa 15 punto den ultimo quarter



OKLAHOMA CITY: Diahuebs Oklahoma City Thunder tabata faborito grandi pa gana e prome wega di final di NBA, pero apesar di ta gana pa 15 punto den ultimo quarter, OKC a perde 111-110 contra Indiana Pacers.

Faltando menos cu 1 seconde Tyrese Haliburton a haci un anotacion(jump shot) pa duna su ekipo e ventaha pa gana e wega.

Haliburton a termina cu 14 punto, 10 rebounds y 6 asistencia, mientras cu e maximo anotador pa Pacers tabata Pascal Siakam cu 19 punto y 10 rebounds y Myles Turner a caba cu 15 punto y 9 rebounds.

Di otro banda, e maximo anotador pa Thunder tabata Shai Gilgeous-Alexander cu 38 punto y 5 rebounds, mientras cu Jalen Williams a termina cu 17 punto y 6 asistencia.

## Alcaraz a avanza pa final di Roland Garros despues cu Musetti a retira



PARIS: Carlos Alcaraz ta un wega cerca di prolonga su titulo como campeon di Roland Garros.

Diabierna Lorenzo Musetti a rind den e wega contra Alcaraz cu tabata den d 4 set.

E Spaño di 22 aña tabata tin un ventaha di 2-1 den set contra Musetti.

Ora cu e Italiano a rindi e wega tabata 4-6, 7-6, 6-0, 2-0.

E wega a caba despues di 2 ora y 25 minuut.

Musetti na dado momento a pidi pa e terapeuta fisico dune tratamento riba e parti ariba di su pia y ora cu a wordo constata cu e molester tabata demasiado fuerte, Musetti a dicidi di no sigui hunga mas.

## Brian Brobbey pa añanan largo tabata victima di extorsion

HULANDA: Ronald Koeman, coach di e seleccion di futbol di Hulanda a spanta di e storia cu a caba di sali cu ta mustra riba e hecho cu desde 2022 Brian Brobbey tabata victima di extorsion.

“Su club Ajax ayera a informa nos di esaki”, e coach di Hulanda a duna di conoce durante un conferencia di prensa pa e wega di clasificacion pa Copa Mundial di awe contra Finlandia.



Brobbey, kende no a wordo selecta pa Koeman, algun aña pasa a wordo acerca pa un criminal kende por a preveni cu e delantero lo haya problema cu otro criminalnan.

Pa esey e kier a wordo compensa financieramente.

Cu atentadonan riba un cas y dos auto, e criminal a pone presion riba Brobbey.

Un amigo cu a defende e atacante di Ajax a wordo tira y casi a perde su bida.

Brobbey a dicidi di no entrega un denuncia y e criminal mientrastanto a wordo condena pa un otro hecho castigable.

## Rays a gana Marlins 4-3 pa nan di 4 triunfo consecutivo



TAMPA BAY: Diabierna Miami Marlins a bin bek laat den nan wega contra Tampa Bay Rays, pero na final nan a perde 4-3.

Te cu di 7 inning Rays tabata ganando 4-1 y Marlins a duna nan mes speranza ora cu den di 8 inning nan a anota 2 careda, pero mas leu cu esey nan no a yega.

Rays awor a gana nan ultimo 4 weganan y ta keda na di dos lugar di division oost di American League cu 34 wega gana y 29 wega perdi.

E mihor bateadornan pa Tampa Bay tabata Junior Caminero, Jonathan Aranda, Matt Thais, Curtis Mead y Taylor Walls, cada un cu 2 hit den 4 turno.

Di otro banda e mihor bateador pa Miami tabata Agustin Ramirez cu 3 hit den 4 turno, incluyendo un homerun.

# Richard Maxwell ta recorda cu 60 aña pasa a cuminza su carera den cuido





ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo awo, dia 8 di juni, señor Richard Maxwell a cuminza su carera den cuido/psychatrische verpleging na Sint Jozef Stichting Apeldoorn, Hulanda. El a cuminza su carera na cama di e pashent y despues di 60 aña ta termina su carera tambe na cama di pashentnan cu problema mental y cu paliativo, esta, pashentnan cu ta prefera fayece den nan ambiente confidencial, esta, na cas.

Señor Maxwell, na 1971, a obtene su Diploma di Enfermero General, na Johannes de Deo na Haarlem y na 1976 su Diploma di Docente den Enfermeria na Sociale Akademie Twente, Hengelo.

Durante e 60 añanan cu a transcuri, señor Maxwell a labora na San Pedro Hospital como enfermero y durante 1979-1992 como Hoofd Opleidingen na Dr. Horacio Oduber Hospital. Durante 1993-1997, como Director na San Francisco Hospital, Bonaire. Tambe el a labora como Leraar Algemene Verzorging na EPB y Verpleegkundige na Visser Trading (Boticanan). Durante 2013-2025, señor Maxwell a traha cu Meander Groep y actualmente vrijwilligerswerk pa Stitching Radar.

Señor Maxwell tambe tabata conoci pa su Buro Maxwell y a duna diferente training na personanan/profesionalnan y organizacionnan importante manera: KPA, Douane, C.E.A, SIAD, Postkantoor, Visser Trading y mas.

Tambe, señor Maxwell, na 1989 a funda e Organizacion di Enfermeronan di Aruba (O.D.E.A) y e tabata presidente varios aña. Ademas, na 2008, na Guadeloupe, el a wordo elegi como presidente di The Caribbean Nurses Organization CNO.

Na 2006, señor Maxwell a wordo condecora como Ridder in de Orde van Oranje Nassau.





Botica di Servicio

extend our deepest condolences to the Mc Bene-Courtar family for the loss of their beloved and respected family member



*Rosalia Mc Bene-Courtar*

BETTER KNOWN AS "ROSY"

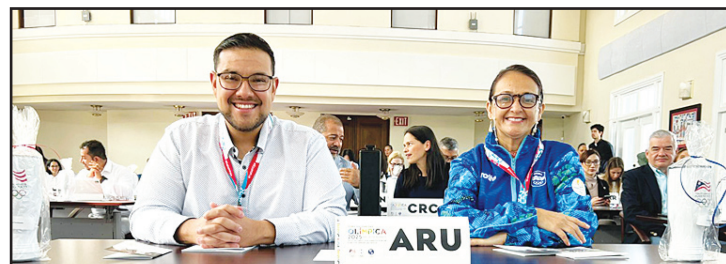
26 MARCH 1962 – †30 MAY 2025

With heavy hearts, we honor the memory of our dear colleague and friend, Rosy. Her warmth, spirit, and joyful laughter left a lasting impression on all of us. May the love around you bring comfort and may the treasured memories you hold continue to shine brightly. Rosy will forever remain in our hearts.

May she rest in peace.

With love,
The team at Botica di Servicio

# Director Tecnico Monica Fajardo tabata na 'Foro de Solidaridad Olimpica'










ORANJESTAD (AAN): Recientemente Director Tecnico Monica Fajardo y Director di Operacion Jonathan Wever a haya e oportunidad di participa na e "Foro di Solidaridad Olimpica", unda cu na inicio di cada Ciclo Olimpico, tur pais di e region Panamericano cu ta miembro di PanamSports ta reuni.

Aki tur Comite Olimpico Nacional ta conoce tur actualisacion di e programanan cu ta disponibel riba nivel financiero.

E programanan aki ta bin di Solidaridad Olimpico, cu ta e instituto cu ta maneha e fondonan di Comite Olimpico Internacional y di e PanamSports su Solidaridad Olimpica cu ta maneha e programanan na nivel continental. Den e entrevista aki Monica ta conta mas di kico tur a tuma luga na e Foro aki y kico a resalta como balioso pa Comite Olimpico




Arubano.

El a bisa cu e tabata un bon oportunidad pa por comparti cu tur pais di region riba nivel administrativo y financiero.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS




| | Monday Thursday | Friday Sunday |
|---|---|---|
| COMFORT CLASS | 8.00AWG | 9.00AWG |
| IMAX | 10.00AWG | 11.00AWG |
| VIP | 11.00AWG | 12.00AWG |

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

A.T.A.: Ban cuid'e

## Embeyecemento di Rodgers Beach ta un realidad



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e compania di construccion Van Kessel Havenbouw a entrega e proyecto di embeyecemento di Rodgers Beach. Ta bon pa menciona cu henter e proyecto, cu a encera renobacion di e area y e parkeerplaats na Rodgers Beach, a start cu un acuerdo firma na aña 2023 y cu trabounan di construccion cu a cuminsa na januari 2024 y entrega na final di luna di mei di aña 2025. Tur esaki conforme e plan maestro dirigi riba 'Seroe Colorado'.

Mientras cu Van Kessel Havenbouw a ehecuta e proyecto, e trabou di supervision y coordinacion tabata den man di E comision di infrastructura cu tabata dirigi pa Ministerio di Turismo, consistiendo di DOW, DIP, DNM, TPEF y A.T.A.. Na tur e proyecto a costa riba Afl. 1.000.000,=.

E proyecto di embeyecemento a encera cu a tira un laag nobo di asfalt riba e caminda y e area pa parkeer. E construi un caminda di asfalt nobo y un parkeerplaats nobo. A construi un stupi pa hende por cana for di e parkeerplaats pa e area di beach. A drecha e paisahe di henter e area, cu ta masha bishita pa tanto nos localnan, como tambe turistanan.

Meta di e proyecto aki tabata pa mehora e area di Rodgers Beach pa medio di miho organisacion di e facilidadnan di parkeer y mi accesibilidad. E mehoracion aki tin como meta pa proteha nos medio ambiente di beach y crea espacio adicional pa esnan cu ta bay lama, contribuyendo na tanto sostenibilidad ambiental como tambe e experiencia completo di e usuarionan.

Pero ainda falta, tin un plan di tempo largo pa e area. Intencion lo ta pa inclui den futuro cercano reemplaso di e gazebonan existente cu cinco palapa nobo. Drecha e pier situa dilanti di e gazebo di beton existente, inclui reinstalacion di e plataforma di buseo. Tambe basha e gazebo di beton existente abou y construi un nobo riba e mesun tereno. Pa otro aña ta intencion tambe pa construi baño publico pa henter e area.

Inversionnan den e area aki di parti di A.T.A. ta guia pa cinco principio: compromiso cu comunidad, desaroyo sostenibel di costa, capacidad di carga, practicanan regenerativo y defensa continuo. Proyectonan relaciona cu e topiconan aki ta representa mas o menos 18% di e







gastonan total di mercadeo riba e presupuesto anual di ATA. Nan tin un lista largo di proyectonan cu ta maneha anualmente, pa asina cuida nos rikesanan natural, areanan turistico y pa mehora e calidad di bida di nos propio ciudadanonan.

A.T.A. ta agradecido di por a forma parti di esaki y ta haci un apelacion pa cuida e sitio, disfruta di dje pero sea un usuario responsabel!

Noticianan for di Hulanda

# Alcalde Halsema kier limita celebracion di Dia di Rey mas ainda



HULANDA: Alcalde di Amsterdam Femke Halsema kier limita e celebracionnan riba Dia di Rey mas ainda.
Den un entrevista cu AT5 e alcalde ta bisa cu mester pensa riba medidanan mas fuerte, pasobra e situacion ta bira incontenible.
Cerca AT5 Halsema a reacciona riba un rapport interno di Ambulance Amsterdam.
Segun e servicio di Ambulans e cantidad di melding riba Dia di Rey no tabata manehable.
Tabata tin decenas di melding di emergencia wardando pa tratamento.

E alcalde, kende ainda no a lesa e rapport, ta bisa cu e informacion no ta sorprende.
"Pa basta tempo caba nos a sinta e cos aki ta bin", segun Halsema.

El a indica cu apesar di pidi hende pa evita di drenta centro di ciudad di Amsterdam riba Dia di Rey, e centro semper ta super yena cu hende y esey por causa hopi problema.

# A desmantela gang cu tabata horta auto luhoso na Hulanda




HULANDA:
A consecuencia di un welga regional, Diamars dia 10 di Juni no ta bay tin treinnan di NS ta core den partinan grandi di Zuid-West Hulanda.
E welga aki segun NS tin un impacto hopi grandi riba e biaheronan den e region aki y ta nifica cu no ta bay tin treinnan ta core den un parti hopi grandi di e provincianan Zuid-Holland, Zeeland y un parti di West-Brabant.
Esey ta nifica entre otro cu no ta bay tin treinnan entre Een Haag y Rotterdam, entre Rotterdam y Gouda y entre Gouda y Den Haag.

# Chauffeurnan di transporte publico masalmente ta bay pita pa 20 seconde contra medidanan



DEN HAAG: Habitantenan di Amsterdam, Rotterdam y Den Haag Diamars mainta alrededor di 08:45 no mester spanta ora cu nan tende hopi pitamento fuerte.
Chauffeurnan di tram y bus den e tres ciudadnan kier duna un 'wakeup call' pa 20 seconde largo.
Cu e accion aki e asina yama Vervoerregio Amsterdam, e Metropoolregio Rotterdam Den Haag (MRDH) y e compañianan di transporte EBS, GVB, HTM y RET kier duna un señal fuerte y cla.
Nan ta haya cu e medidanan pa corta 335 miyon euro for di transporte publico mester wordo kita for di mesa.
E alcalde di Den Haag Jan van Zanen, kende alaves ta presidente di Metropoolregio Rotterdam Den Haag ta haya cu e cortamento di gasto mester wordo hala aden.

"Menos transporte publico ta nifica mas fila den trafico, mientras cu un aumento di prijsnan lo haci transporte publico impagable pa hopi hende", segun Van Zanen.

## Eleccion na Hulanda definitivamente ta bay ta riba 29 di October y lo costa 105 miyon euro

HULANDA: Despues cu gabinete Hulandes a cay recientemente logicamente mester tin eleccion nobo y Diabierna a wordo confirma cu esaki lo tuma lugar riba Diaranzon dia 29 di October.
Minister demisionario di Asuntonan Interno Judith Uitermark a duna esaki di conoce despues di e ministerraad semanal.
E mandatario demisionario a indica na mes momento cu ta wordo calcula cu e eleccion nobo lo costa alrededor di 105 miyon euro.
De kosten van het organiseren van nieuwe verkiezingen: naar schatting 105 miljoen euro.
esaki ta nifica cu 148 dia despues di caida di gobierno Hulandes, e habitantenan di e pais mester bay urna electoral un biaha mas.



Noticia Internacional

# Un pais Europeo a anuncia ceramento di postkantoor y lo kita mas di 1.500 postbus



Dinamarca lo pasa den un cambio sin precedente den su sistema di comunicacion cuminsando otro aña: e servicio postal estatal lo wordo elimina gradualmente, y cu esaki e 1.500 postbus distribui den henter e pais lo disparce gradualmente. E decision, cu ta marca e ciere di un institucion cu mas cu 400 aña di historia, a wordo anuncia despues di un caida den envio di cartanan y e avance imparabel di digitalisacion den tur sector.

PostNord, e compania encarga cu e servicio postal Danes, a anuncia cu nan lo stop di distribui corespondencia por escrito, aunke lo sigui entrega paketenan na e poblacion. E kitamento di postbus lo cuminsa e luna aki, señalando e transicion pa un modelo na unda post tradicional ya no tin un lugar mas pa motibo di e digitalisacion masivo di servicionan.

E motibo principal tras di e logro aki ta sinta den e caida di e volumen di cartanan manda. Durante e ultimo 25 añanan, e sector postal di Dinamarca a experencia un caida di 90% den e cantidad di cartanan. Mientras cu na aña 2000, alrededor di 1.4 biyon carta tabata wordo manda anualmente, awendia e cifra ey apenas ta alcanza 110 miyon.

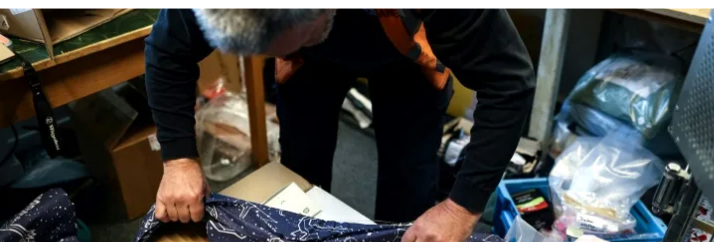
Den e ultimo aña so, e reduccion tabata 30%. Segun BBC, e Ley di Post di 2024 a habri e mercado di mandamento di carta pa operadornan priva, loke a nifica un aumento drastico den gastonan di post. CEO di PostNord Denmark, Kim Pedersen a bisa medionan local cu "ora un carta ta costa 29 kroner di Dinamarca (€3.90), lo tin menos carta."

Dinamarca ta un di e paisnan mas digitalisa na mundo, un circunstancia cu a faborece e transicion casi completo pa email y transaccionnan online. Segun cu datonan recien, 95% di e poblacion ta uza formanan digital di comunicacion caba pa banco, pago di cuenta, y acceso na servicio estatal of priva.

Mientras cu mayoria di e sociedad di Dinamarca ta adapta facilmente na e realidad digital nobo, algun grupo ta particularmente afecta pa e eliminacion di e servicio postal estatal. Un calculacion di 271.000 hende, hopi di nan ta di edad avansa of bibando den areanan rural, ainda ta depende di post fisico pa ricibi informacion importante, corespondencia di banco of comunicacionnan oficial. E grupo aki awor ta enfrenta e necesidad di busca alternativanan tecnologico of depende di tercera parti.

E caso di Dinamarca ta ilustra un fenomeno continental: post tradicional a disminui na Europa. PostNord, cu tambe ta opera na Suecia, ta ahusta su operacionnan pa enfrenta un mercado cu a cay drasticamente, y no ta e unico compania cu ta confronta e circumstancianan aki.

# Autoridadnan ta adverti pa aumento di uzo di droga sintetico na Europa



Productonan sintetico deriva di cannabis, opioide y estimulantenan, cu tin efectonan similar na esnan di anfetamina, ta "ganando tereno," Agencia di Droga di Union Europeo (EUDA) a adverti.

"EUDA ta calcula cu tabatin 7.500 morto relaciona cu droga na 2023" na Europa, compara cu 7.100 na 2022, e agencia a indica den un informe. Den mayoria caso, e mortonan tabata debi na e uso di "opioide den combinacion cu otro substancianan."

E rapport a compila y analisa datonan riba uso di droga y e mercado den e 27 paisnan di Union Europeo, Turkia y Noruega.

E uzo simultaneo di varios remedi "ta sigui ta un fuente di preocupacion" y ta complica e cuido di consumidor, e agencia ta enfatisa.

Enfrenta cu e aumento di atakenan, specialmente di precursornan; "intimidacion, violencia vincula na traficacion di droga," y un "envolvimento mas grandi di hobennan vulnerabel den henter Europa," director ehecutivo di EUDA, Alexis Goosdeel a indica na miembronan di UE pa nan "actua" pa fortalece sistemanan di vigilancia y alerta.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

## A HAYA MAS NOMBER DI PASAHERO DI AVION

**MAIQUETIA:** E avion Cessna Citation I cu matricula YV-3217 a desaparece den lama dilanti costa di La Guaira, poco despues di a lanta vuelo di Aeropuerto Internacional di Maiquetia. Autoridad awor a divulga nomber di e ocupantenan di e avion. A anuncia caba cu Capitan tabata Charles Cordero, y Prome Oficial Piloto ta Miguel Linares. A haya sa cu dos di e pasaheronan abordo tabata Ana Karina Tremont Salazar, y su mama Milagros Salazar. Ana Karina ta e yiu muhe, y Milagros Salazar ta e casa di Mayor General José Luis Tremont Jimenez, kende ta Comandante di Comando di Defensa Aeroespacial Integral (CODAI). Nan ta dos di e tres pasaheronan cu tabata den e avion. Ningun di nan curpa a wordo haya ainda den lama.
















## VENEZUELA CAPTURA OTRO AGENTE DI D.E.A.

**CARACAS:** Vice-Presidente di Seguridad Ciudadano y Paz, esta Diosdado Cabello a informa cu Venezuela a captura di dos agente di Drug Enforcement Administration (DEA) di Merca. "Mi a bisa siman pasa cu nos a gara uno, pero awor nos a gara uno mas," ta loke Cabello a anuncia den su programa semanal. Pero e no a duna mas detaye di e di dos detencion aki, cu asina a uni na e prome funcionario di DEA kende tabata infiltra den Polis Nacional Bolivariana (PNB) cu e meta di "haci un operacion di bandera falso" di "secuestra un mayor di Forza Aereo pa vincul'e cu traficacion di droga".



## HOMBER DI TRINIDAD TAMBE TA UN TERORISTA

**CARACAS:** Despues cu President Nicolas Maduro a divulga cu Venezuela a logra pone man riba varios terorista cu a purba drenta e pais via e ruta for di Trinidad & Tobago, awor ta Vice-President Sectorial di Seguridad Ciudadano y Paz, esta Diosdado Cabello a anuncia cu nan a detene tambe un homber di Trinidad, kende ta forma parti di e grupo di teroristanan Colombiano cu a drenta cu meta pa purba destabiliza e pais, ya cu nan a confisca di nan un lote di arma, boto, y demas ekipo. "No ta djis Colombianonan cu ta drentando via Trinidad & Tobago, tambe tin mercenarionan di Trinidad & Tobago mes," el a bisa. Cabello a reacciona tambe riba boletin di Ministerio di Defensa di Gobierno di Trinidad & Tobago, cu a declara cu no tin prueba cu un hende di Trinidad ta pertenece na e grupo terorista aki. El a hasta menciona e nomber, esta Guis Kendell Jerome naci na Trinidad. "Ta hopi arma cu nan tabata cla pa usa pa destabiliza Venezuela a wordo treci di Port of Spain na Trinidad, señor Ministro di Defensa di Trinidad & Tobago. Nos tin e obligacion di investiga cualkier accion cu ta bay contra e paz di nos pueblo," el a responde.

# Noticia Internacional

## Donald Trump a insisti cu Elon Musk a "perde cabes" y a bisa cu e no ta interesa den papia cu ne



Donald Trump a bisa cu Elon Musk a "perde su cabes" y no a expresa ningun interes particular pa papia cu ne na e momentonan aki, ABC News a informa despues di un entrevista telefonico cu a tuma lugar diabierna mainta. Despues di un intercambio di acusacionnan den medionan social, Trump a señala cu Musk tabata esun cu tabata busca un acercamento, pero cu e no ta dispuesto pa participa den un dialogo den momentonan aki. Ademas, e mandatario a sugeri e posibilidad di cancela contractnan y subsidio di gobierno cu ta beneficia e companianan di Musk y a minimisa e nificacion di e disputa, enfoca riba asuntonan manera inflacion, aumento di inversion den exterior, y su plannan pa un bishita na China.

"Bo kiermen e homber cu a perde su cabes?" Trump a bisa ora un periodista a puntr'e riba posibel comunicacion cu e persona mas rico di mundo, bisando cu e no tabata "particularmente interesa" pa papia cu e doño di Tesla.

E intercambio entre Trump y Musk, cu a inclui acusacionnan y menasanan sin base riba contractnan di gobierno, a tuma lugar meymey di tensionnan politico y empresarial.

Segun ABC News, e relacion entre nan dos—cu den pasado tabata inclui gesto di apoyo mutuo—awor ta pasando den un di su momentonan mas tenso, cu consecuencianan cu por afecta tanto politica Mericano como e industrianan di tecnologia y di auto.

## Corte Supremo di Merca ta rechasa e demanda di Mexico contra fabricantenan di arma



Corte Supremo di Merca diahuebs a rechaza un demanda di 10 biyon dollar di Gobierno Mexicano acusando fabricantenan di arma Mericano di a contribui na violencia di cartel di droga riba nan pais.

Den un decision unanime, Corte Supremo a declara cu e Ley di Proteccion di Comercio Legal di Arma (PLCAA) ta exonera fabricantenan di arma di responsabilidad pa e mal uso di nan productonan.

E caso a cuminsa na 2021. Mexico, bao di presion di presidente di Merca, Donald Trump pa frena traficacion di droga, ta acusa fabricantenan di arma di ta complice den benta ilegal di arma. Nan ta pretende cu nan ta na altura cu algun di nan productonan ta wordo bendi ilegalmente na cartelnan di droga.

A pesar di e hecho cu e pais Latino Americano ta controla e benta di armanan di candela te na e punto cu ta practicamente imposibel pa obtene esakinan legalmente, entre 70% y 90% di e armanan recupera na sitionan di crimen ta procedente di Merca.

Segun datonan oficial, violencia relaciona cu droga a mata mas di 480.000 hende na Mexico desde cu gobierno a desplega ehercito pa combati esaki na 2006.

Un hues federal a rechasa e caso na 2022, y a dicta cu PLCAA, aproba pa Congreso na 2005, ta proteha fabricantenan di arma, pero un Corte di Apelacion a rebiba esaki, argumentando cu tin un excepcion na e ley.

E fabricante di arma Smith & Wesson y e distribuidor di arma Interstate Arms a haci un peticion na Corte Supremo di mayoria conservativo pa instruccionnan, cu a dicta na nan fabor.

"E keho di Mexico no ta alega plausibelmente cu e fabricantenan acusa a yuda y instiga e benta ilegal di arma di candela door di traficantenan di arma na traficantenan mexicano," segun Hues di Corte Supremo, Elena Kagan.

Den un comunicado, e Ministerio di Relacionnan Exterior Mexicano a expresa "su desacuerdo firme" y a adverti cu e "lo sigui haci tur loke ta na su poder pa frena traficacion ilegal di arma, via tur caminda legal y diplomatico disponibel."

## INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

### HOMBER BAY ATRACA POLISNAN DESCANSANDO

**CALI:** Dos oficial di Polis bisti na civil, cu tabata den ora di nan descansando den bario Obrero di Comuna 9 na Cali, casi a bira victima di intento di atraco door di un homber cu a presenta eynan coriendo un bicicleta. Polisnan a stroba e crimen di socede, y e atracador a core subi e bicicleta y trata na huy. E agentenan a los tiro riba dje, mientras e tabata huy bay.



E dos agentenan a bay nan tras riba motorcycle Un patruya cu a yega eybanda, no a reconoce e Polisnan na Civil y a wanta nan un rato. Despues a bin componde cu ta dos Polis tin riba e motorcycle, y nan tabata tras di un atracado. E atracado herida a wordo hiba pa Hospital pa ricibi tratamento medico. Toch mando policial a duna ordo pa haci un investigacion rond di e caso aki.

### CASTIGO 42½ AÑA PRISON PA DESAPARECE SU YIU

**VALLEDUPAR:** Huez den Corte di Husticia na Colombia, a dicta sentencia di 42 aña y 6 luna di prison, pa e muhe Angelica Gil, kende ta mama di mucha homber Jhosuar Mejia Gil, kende keto bay ta perdi.



*Un castigo di 42½ aña prison pa Angelica.*

El a wordo haya responsabel di e delito di desaparicion forza serio. E caso aki mes a socede dia 12 di Mei 2024 na bario Nuevo Milenio na Valledupar, unda e mucha ta biba cu su welanan. Diripiente e muhe Angelica a yega pa hiba su yiu, sin e concentimento di su cuidadornan, como cu e dia ey tabata Dia di Mama. Ministerio Publico aki ta indica cu e muhe a planea esaki cu su pareha, kende a spera riba dje cerca di Terminal di Transporte, unda el a sali sin rumbo conoci cu e mucha.


*Unda Jhosuar di 4 aña ta?*

Apesar cu autoridad a interoga e mucha encuanto paradero di su yiu, nunca el a duna informacion pa yuda nan localiza e mucha. Team CTI di Ministerio Publico cu yudanza di Ehercito a detene Angelica dia 21 di Juni 2024. Huez a duna ordo pa e keda encarcela den Prison di Valledupar. E pareha di Angelica, esta Sharol Arias Martinez tambe a wordo deteni, pero e nunca a admiti di a yuda e mucha desaparece forzosamente. E tambe ta haya castigo, pero ta bay wordo encarcela na Barranquilla debi cu e ta manda menaza constante. Ainda ta sigui como un misterio, ta unda nan a hiba e mucha di 4 aña, y kico a haci cu ne.


*Sharol a bisa nada.*

## Hopi pais ya ta prohibi Drones bula riba multitud di hende

# Curaçao a introduci prohibicion pa bula cu Drones den stadion di futbol

ORANJESTAD (AAN): E ta algo cu ta na vigor pa hopi tempo caba na otro paisnan, incluyendo Merca. Bo no mag di bula cu Drone durante cualkier Parada di Celebracion den Caya, tampoco den Conciertonan di aire liber, den Festivalnan di aire liber, ni den Parkenan Nacional (pa proteha animalnan) y reduci polucion di sonido, y tampoco durante Parada di Carnaval.

Pasobra ta hopi hende a keda herida na e otro paisnan aki, ora cu aparatonan aki ta daña y ta bin abao y cay riba hendenan inocente y laga nan herida.



E siman aki, Autoridad di Aviacion Civil na Curaçao a haci anuncio na tur esnan cu ta bula cu Drones, pa no bay bula cu e aparatonan aki den area di Stadion Ergilio Hato na Brievengat, durante actividad di weganan di futbol eliminatorio pa Mundial di FIFA, pa e di-anan cu a pasa, y tambe weganan di dia 9 y 10 di Juni venidero.

E prohibicion di usa Drones na Stadion di SDK aki ta valido for di 12'or di merdia, te cu 12'or di mey anochi.

Nan a splica cu e motibo pa e medida aki ta pa garantiza seguridad di tur persona cu lo bishita e weganan aki, y tambe e atletanan di weganan di Futbol, entre seleccionnan nacional di Curaçao y St. Lucia.

Ta anticipa cu tin un cantidad grandi di persona ta bishita e actividadnan y tin peligro cu si pa un of otro motibo e Drone haya dificultad tecnico, y cay den Stadion, esaki por ocasiona daño seriamente na hende y material.

Tur esaki ta pa garantiza seguridad durante e gran weganan eliminatorio pa Mundial di FIFA.

## Ladronnan na Suriname kier mata mucha si habitante no entrega placa

PARAMARIBO: Un dama di 46 aña di edad y su nieto di 2 aña, a wordo atraca Diahuebs den Swikashweg na Suriname na un forma brutal door di dos homber mascara y cu arma. E dama e momento ey tabata patras di cas ta duna cachonan cuminda hunto cu su nieto.

Ora cu despues di esey el a bay paden pa lock e porta, diripiente el a wordo atraca door di e hombernan cu cara cu mascara, kendenan tabatin arma di candela den man. Na forma menazante e hombernan a grita y exigi placa, y aki a cuminza menaza cu nan lo haci algo cu e mucha si acaso e no coopera cu nan. Nan a bay pasa den tur camber pa rista, y nan a laga tur cos reboltea.

E dama tabatin placa scondi den un cashi di paña, esta como 100.000 Dolar Surinameño y tambe 1.400 Dollar Mericano. Nan a bay cu esaki, y tambe a horta un armband tambe.

Despues di esey, e hombernan a desaparece na pia via porta patras y a drenta y desaparece den mondi.

### Oracion pa awe:

Yuda pecadornan reconoce nan picanan pa nan haci un bon confesion cerca un Pastoor.

AMEN.
G.C.P.A







INSURANCE BROKER - MAKELAAR IN ASSURANTIËN

Gerencia y Personal di A.S.C.A. N.V. ta participa e fayecimento di



Edna Rosalia Meelis-Arendsz
fecha sin pais: * 03 September 1933
† 30 mei 2025.

Na bida co fundador y directora di nos compania y alavez mama di nos miembronan di gerencia.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

GRATIS
HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

TIRA SUSHI AFO
Chapi, verf, corta mata, plumbing, pega tegels, maintenance. Dialuna pa Diadomingo.
Whatsapp: 561-1397

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

TA BENDE
Un Hyundai H-1, 2016, automatic, airco, di gasoline. Practicamente nobo. Bon cuida pa Afl.23.500,-
Mas info: 594-1317

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

TA HUUR
Un siman disponibel di un time sharing na Caribbean Palm Village. Dos camber cu sala, cushina, TV, internet etc. (TWO BEDROOM) PA 6 PERSONA. Siman di 26 juli pa 2 augustus 2025. Prijs US$1113.15 pa 7 dia.
Contact: 566-9298

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw

FOR SALE
Kia Optima 2006, 2.5 V6, automatic, silver, 165.500 km.
Prijs Afl.6.500,-
Info: 594-6593

ART WORKSHOP
Beginner / Intermediate
On Wednesday and Saturday
Please Whatsapp at 563-5334



# LUCKY GROUP OF STORES

LG Life's Good
## WASHER TOWER
Inverter DirectDrive
22 KG
ELECTRIC DRYER
SPECIAL PRICE 4979.00





LG Life's Good
## DOOR IN DOOR SIDE BY SIDE REFRIGERATOR
SPECIAL PRICE 4979.00
Smart Inverter Compressor
24 CUFT



LG Life's Good
## 6 BURNER GAS STOVE
SPECIAL PRICE 1579.00
30 INCH

LG Life's Good
## SIDE BY SIDE REFRIGERATOR
Smart Inverter Compressor
24 CUFT



SPECIAL PRICE 3499.00

LG Life's Good
## FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE
Smart Inverter
16 KG



SPECIAL PRICE 1399.00



LG Life's Good
## FRONT LOAD FULLY AUTOMATIC WASHING MACHINE
Inverter DirectDrive
20 KG
SPECIAL PRICE 1849.00

## LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420 ( Father's Day is Coming Soon )

amazon
Special Price $79.99

SAMSUNG GALAXY A06
Special Price $149.99

TOZO S3 Smart Watch
Special Price $69.99

AIRPOD PRO 2
661-0420

IPHONE 16 E
661-0420

PHILIPS 7 IN 1 TRIMMER
Special Price $69.99

## Shoe Rack



SPECIAL PRICE 42.95

## Coat Hanger



SPECIAL PRICE 64.95

## Bar Stool



SPECIAL PRICE 150.00

## Father's Day Cup



SPECIAL PRICE 30.95

## Resistance Tube



SPECIAL PRICE 15.95

## Tool Box



SPECIAL PRICE 34.95



## Office Chair
SPECIAL PRICE 99.00



## 36pc Floor Tile
SPECIAL PRICE 150.00

## Father's Day Cup



SPECIAL PRICE 6.95

## 11pc Tool Set




SPECIAL PRICE 35.00



## Recliner Sofa
SPECIAL PRICE 500.00

## Umbrella



SPECIAL PRICE 125.00

**LUCKY SUPER STORE**
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

**LUCKY FAMILY STORE**
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

**LUCKY ELECTRONICS**
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630